

SEANCES DU MERCREDI 10 FEVRIER 1993
VERGADERINGEN VAN WOENSDAG 10 FEBRUARI 1993

ASSEMBLEE
PLENAIRE VERGADERING

MATIN

SOMMAIRE:

REVISION DE LA CONSTITUTION:

Révision de l'article 53 de la Constitution.

Discussion. — *Orateurs*: MM. Goovaerts, Hasquin, Erdman, Benker, Verreycken, Desmedt, Van Belle, de Donnée, Lallemand, Evers, p. 1695.

APRES-MIDI

SOMMAIRE:

MESSAGES:

Page 1713.

Chambre des représentants.

COMMUNICATION:

Page 1713.

Parlement européen.

Ann. parl. Sénat de Belgique - Session ordinaire 1992-1993
Parlem. Hand. Belgische Senaat - Gewone zitting 1992-1993

OCHTEND

INHOUDSOPGAVE:

HERZIENING VAN DE GRONDWET:

Herziening van artikel 53 van de Grondwet.

Beraadslaging. — *Sprekers*: de heren Goovaerts, Hasquin, Erdman, Benker, Verreycken, Desmedt, Van Belle, de Donnée, Lallemand, Evers, blz. 1695.

NAMIDDAG

INHOUDSOPGAVE:

BOODSCHAPPEN:

Bladzijde 1713.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

MEDEDELING:

Bladzijde 1713.

Europees Parlement.

REVISION DE LA CONSTITUTION:

Révision de l'article 53 de la Constitution.

Discussion (Reprise). — *Orateurs*: M. Monfils, M. Dehousse, ministre de la Politique scientifique, MM. de Donnée, Vandenberghe, de Donnée (fait personnel), Schiltz, p. 1714.

Discussion des amendements:

Orateurs: MM. Van Belle, Desmedt, Monfils, de Donnée, Dierickx, Wintgens, Hasquin, Arts, Benker, M. le Président, M. Vandenberghe, p. 1722.

Révision de l'article 54 de la Constitution.

Discussion de l'amendement:

Orateur: M. de Donnée, p. 1742.

Révision de l'article 55 de la Constitution.

Discussion des amendements:

Orateurs: MM. Van Belle, de Donnée, p. 1742.

Révision de l'article 56, 3^o et 4^o, de la Constitution.

Discussion. — *Orateurs*: M. Arts, M. le Président, p. 1744.

Discussion des amendements:

Orateur: M. de Donnée, p. 1744.

Révision de l'article 56ter de la Constitution.

Orateur: M. le Président, p. 1745.

Révision de l'article 56quater de la Constitution.

Orateur: M. le Président, p. 1746.

Révision de l'article 58 de la Constitution.

Discussion des amendements:

Orateurs: MM. Desmedt, de Donnée, Verreycken, p. 1746.

Révision du titre III, chapitre IIIbis, de la Constitution, en vue d'y ajouter des dispositions relatives à la prévention et au règlement des conflits d'intérêts.

Discussion. — *Orateurs*: MM. Benker, rapporteur, Monfils, Vandenberghe, de Seny, Schiltz, p. 1748.

Discussion des amendements:

Orateurs: MM. de Donnée, de Seny, Monfils, p. 1756.

Révision de l'article 115, premier alinéa, de la Constitution.

Discussion. — *Orateurs*: M. Lallemand, De Croo, de Donnée, M. le Président, p. 1759.

Discussion des amendements, p. 1761.

PROPOSITION DE LOI (Dépôt):

Page 1762.

M. Dighneef. — Proposition de loi relative au travail à domicile.

INTERPELLATION (Demande):

Page 1762.

M. Deworme au Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Affaires économiques ainsi qu'au ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique sur « le vol à la tir par des mineurs d'âge ».

HERZIENING VAN DE GRONDWET:

Herziening van artikel 53 van de Grondwet.

Beraadslaging (Hervatting). — *Sprekers*: de heer Monfils, de heer Dehousse, minister van Wetenschapsbeleid, de heren de Donnée, Vandenberghe, de Donnée (persoonlijk feit), Schiltz, blz. 1714.

Bespreking van de amendementen:

Sprekers: de heren Van Belle, Desmedt, Monfils, de Donnée, Dierickx, Wintgens, Hasquin, Arts, Benker, de Voorzitter, de heer Vandenberghe, blz. 1722.

Herziening van artikel 54 van de Grondwet.

Bespreking van het amendement:

Spreker: de heer de Donnée, blz. 1742.

Herziening van artikel 55 van de Grondwet.

Bespreking van de amendementen:

Sprekers: de heren Van Belle, de Donnée, blz. 1742.

Herziening van artikel 56, 3^o en 4^o, van de Grondwet.

Beraadslaging. — *Sprekers*: de heer Arts, de Voorzitter, blz. 1744.

Bespreking van de amendementen:

Spreker: de heer de Donnée, blz. 1744.

Herziening van artikel 56ter van de Grondwet.

Spreker: de Voorzitter, blz. 1745.

Herziening van artikel 56quater van de Grondwet.

Spreker: de Voorzitter, blz. 1746.

Herziening van artikel 58 van de Grondwet.

Bespreking van de amendementen:

Sprekers: de heren Desmedt, de Donnée, Verreycken, blz. 1746.

Herziening van titel III, hoofdstuk IIIbis, van de Grondwet, om er bepalingen aan toe te voegen betreffende de voorkoming en de beslechting van belangenconflicten.

Beraadslaging. — *Sprekers*: de heren Benker, rapporteur, Monfils, Vandenberghe, de Seny, Schiltz, blz. 1748.

Bespreking van de amendementen:

Sprekers: de heren de Donnée, de Seny, Monfils, blz. 1756.

Herziening van artikel 115, eerste lid, van de Grondwet.

Beraadslaging. — *Sprekers*: de heren Lallemand, De Croo, de Donnée, de Voorzitter, blz. 1759.

Bespreking van de amendementen, blz. 1761.

VOORSTEL VAN WET (Indiening):

Bladzijde 1762.

De heer Dighneef. — Voorstel van wet betreffende de huisarbeid.

INTERPELLATIE (Verzoek):

Bladzijde 1762.

De heer Deworme tot de Vice-Eerste minister en minister van Justitie en Economische Zaken evenals tot de minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken over « de zakkenrollerij door minderjarigen ».

N. 60

SEANCE DU MATIN — OCHTENDVERGADERING

PRESIDENCE DE M. SEEUWS, VICE-PRESIDENT
VOORZITTERSCHAP VAN DE HEER SEEUWS, ONDERVOORZITTER

Le procès-verbal de la dernière séance est déposé sur le bureau.
De notulen van de jongste vergadering worden ter tafel gelegd.

La séance est ouverte à 10 h 5 m.
De vergadering wordt geopend om 10 h 5 m.

REVISION DE LA CONSTITUTION HERZIENING VAN DE GRONDWET

REVISION DE L'ARTICLE 53 DE LA CONSTITUTION

Discussion

HERZIENING VAN ARTIKEL 53 VAN DE GRONDWET

Beraadslaging

M. le Président. — Mesdames, messieurs, nous abordons la discussion de la révision de l'article 53 de la Constitution.

Wij vatten de beraadslaging aan over de herziening van artikel 53 van de Grondwet.

De commissie stelt volgende tekst voor:

Enig artikel. Artikel 53 van de Grondwet wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Art. 53. § 1. Onverminderd artikel 58 telt de Senaat 71 senatoren, van wie:

1° 25 senatoren, overeenkomstig artikel 47 gekozen door het Nederlandse kiescollege;

2° 15 senatoren, overeenkomstig artikel 47 gekozen door het Franse kiescollege;

3° 10 senatoren, aangewezen door en uit de Vlaamse Raad;

4° 10 senatoren, aangewezen door en uit de Franse Gemeenschapsraad;

5° 1 senator, aangewezen door en uit de Raad van de Duitstalige Gemeenschap;

6° 6 senatoren, aangewezen door de senatoren bedoeld in het 1° en het 3°;

7° 4 senatoren, aangewezen door de senatoren bedoeld in het 2° en het 4°.

§ 2. De senatoren bedoeld in § 1, 1°, 3° en 6°, vormen de Nederlandse taalgroep van de Senaat. De senatoren bedoeld in § 1, 2°, 4° en 7°, vormen de Franse taalgroep van de Senaat.

§ 3. Ten minste een van de senatoren bedoeld in § 1, 1°, 3° en 6°, heeft op de dag van zijn verkiezing zijn woonplaats in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad.

Ten minste zes van de senatoren bedoeld in § 1, 2°, 4° en 7°, hebben op de dag van hun verkiezing hun woonplaats in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad. Indien niet ten minste vier van de senatoren bedoeld in § 1, 2°, op de dag van hun verkiezing hun woonplaats hebben in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad, moeten ten minste twee van de senatoren bedoeld in § 1, 4°, op de dag van hun verkiezing hun woonplaats hebben in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad.

§ 4. Het totaal aantal senatoren bedoeld in § 1, 1°, 2°, 3°, 4°, 6° en 7°, wordt in elke taalgroep, op grond van het stemcijfer van de lijsten behaald bij de verkiezing van de senatoren bedoeld in § 1, 1° en 2°, verdeeld volgens het stelsel van evenredige vertegenwoordiging dat door de wet wordt vastgesteld.

Voor de aanwijzing van de senatoren bedoeld in § 1, 3° en 4°, komen alleen de lijsten in aanmerking waarop ten minste één senator bedoeld in § 1, 1° en 2°, gekozen is en voor zover voldoende op deze lijsten gekozen leden zitting hebben in, al naar het geval, de Vlaamse Raad of de Franse Gemeenschapsraad.

Voor de aanwijzing van de senatoren bedoeld in § 1, 6° en 7°, komen alleen de lijsten in aanmerking waarop ten minste één senator bedoeld in § 1, 1° en 2°, gekozen is.

De senator bedoeld in § 1, 5°, wordt aangewezen door de Raad van de Duitstalige Gemeenschap bij volstrekte meerderheid van de uitgebrachte stemmen.

§ 5. Voor de verkiezing van de senatoren bedoeld in § 1, 1° en 2°, is de stemming verplicht en geheim. Zij heeft plaats in de gemeente, behoudens de bij de wet gestelde uitzonderingen.

§ 6. Voor de verkiezing van de senatoren bedoeld in § 1, 1° en 2°, bepaalt de wet de kieskringen en de samenstelling van de kiescolleges; zij bepaalt eveneens de voorwaarden waaraan men moet voldoen om kiezer te zijn, alsmede het verloop van de kiesverrichtingen.

De wet regelt de verkiezing van de senatoren bedoeld in § 1, 3° tot 5°, met uitzondering van de nadere regels die overeenkomstig een wet, aangenomen met de meerderheid bepaald in artikel 1, laatste lid, door de Gemeenschapsraden, ieder wat hem betreft, bij decreet worden gesteld. Dat decreet moet worden aangenomen met tweederde meerderheid van de uitgebrachte stemmen, op voorwaarde dat de meerderheid van de leden van de betrokken Raad aanwezig is.

De wet regelt de verkiezing van de senatoren bedoeld in § 1, 6° en 7°.

Overgangsbepaling

Tot de eerstkomende algehele vernieuwing van de Kamer van volksvertegenwoordigers zijn de hierna volgende bepalingen van toepassing:

De Senaat is samengesteld:

1° Uit 106 leden, overeenkomstig artikel 47 gekozen naar de bevolking van elke provincie. De bepalingen van artikel 48 zijn van toepassing op de verkiezing van deze senatoren;

2° Uit leden, door de provincieraden gekozen naar verhouding van één senator voor 200 000 inwoners. Elk overschot van ten minste 125 000 inwoners geeft recht op een senator meer. Evenwel benoemt elke provincieraad ten minste drie senatoren.

Deze leden mogen niet behoren tot de vergadering die hen kiest, noch daarvan deel hebben uitgemaakt gedurende de twee jaren die voorafgaan aan de dag van hun verkiezing.

3° Uit leden, door de Senaat gekozen, in aantal gelijk aan de helft van het getal der senatoren die door de provincieraden zijn gekozen. Is dit een oneven aantal, dan wordt het met een eenheid vermeerderd.

Deze leden worden benoemd door de senatoren die met toepassing van het 1° en het 2° van deze overgangsbepaling zijn gekozen.

De verkiezing van de senatoren te kiezen met toepassing van het 2° en het 3° geschiedt volgens het stelsel van evenredige vertegenwoordiging dat door de wet wordt vastgesteld.»

Article unique. L'article 53 de la Constitution est remplacé par l'article suivant:

« Art. 53. § 1^{er}. Sans préjudice de l'article 58 le Sénat se compose de 71 sénateurs, dont:

1° 25 sénateurs élus conformément à l'article 47, par le collège électoral néerlandais;

2° 15 sénateurs élus conformément à l'article 47, par le collège électoral français;

3° 10 sénateurs désignés par le Conseil flamand en son sein;

4° 10 sénateurs désignés par le Conseil de la Communauté française en son sein;

5° 1 sénateur désigné par le Conseil de la Communauté germanophone en son sein;

6° 6 sénateurs désignés par les sénateurs visés aux 1° et 3°;

7° 4 sénateurs désignés par les sénateurs visés aux 2° et 4°.

§ 2. Les sénateurs visés au § 1^{er}, 1°, 3° et 6°, forment le groupe linguistique néerlandais du Sénat. Les sénateurs visés au § 1^{er}, 2°, 4° et 7°, forment le groupe linguistique français du Sénat.

§ 3. Au moins un des sénateurs visés au § 1^{er}, 1°, 3° et 6°, est domicilié, le jour de son élection, dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale.

Au moins six des sénateurs visés au § 1^{er}, 2°, 4° et 7°, sont domiciliés, le jour de leur élection, dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale. Si quatre au moins des sénateurs visés au § 1^{er}, 2°, ne sont pas domiciliés, le jour de leur élection, dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale, au moins deux des sénateurs visés au § 1^{er}, 4°, doivent être domiciliés, le jour de leur élection, dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale.

§ 4. Le nombre total de sénateurs visés au § 1^{er}, 1°, 2°, 3°, 4°, 6° et 7°, est réparti au sein de chaque groupe linguistique en fonction du chiffre électoral des listes obtenu à l'élection des sénateurs visés au § 1^{er}, 1° et 2°, suivant le système de la représentation proportionnelle que la loi détermine.

Pour la désignation des sénateurs visés au § 1^{er}, 3° et 4°, sont uniquement prises en considération les listes sur lesquelles au moins un sénateur visé au § 1^{er}, 1° et 2°, est élu et pour autant qu'un nombre suffisant de membres élus sur ces listes siège, selon le cas, au sein du Conseil flamand ou du Conseil de la Communauté française.

Pour la désignation des sénateurs visés au § 1^{er}, 6° et 7°, sont uniquement prises en considération les listes sur lesquelles au moins un sénateur visé au § 1^{er}, 1° et 2°, est élu.

Le sénateur visé au § 1^{er}, 5°, est désigné par le Conseil de la Communauté germanophone à la majorité absolue des suffrages exprimés.

§ 5. Pour l'élection des sénateurs visés au § 1^{er}, 1° et 2°, le vote est obligatoire et secret. Il a lieu à la commune, sauf exceptions que la loi détermine.

§ 6. Pour l'élection des sénateurs visés au § 1^{er}, 1° et 2°, la loi détermine les circonscriptions électorales et la composition des collèges électoraux; elle détermine en outre les conditions auxquelles il faut satisfaire pour pouvoir être électeur, de même que le déroulement des opérations électorales.

La loi règle l'élection des sénateurs visés au § 1^{er}, 3° à 5°, à l'exception des modalités désignées par une loi adoptée à la majorité visée à l'article 1^{er}, dernier alinéa, lesquelles sont réglées par décret par les Conseils de Communauté, chacun en ce qui le concerne. Ce décret doit être adopté à la majorité des deux tiers des suffrages exprimés, à condition que la majorité des membres du Conseil concerné soit présente.

La loi règle l'élection des sénateurs visés au § 1^{er}, 6° et 7°.

Disposition transitoire

Jusqu'au prochain renouvellement intégral de la Chambre des représentants, les dispositions suivantes restent d'application:

Le Sénat se compose:

1° De 106 membres élus, à raison de la population de chaque province, conformément à l'article 47. Les dispositions de l'article 48 sont applicables à l'élection de ces sénateurs;

2° De membres élus par les conseils provinciaux, dans la proportion d'un sénateur pour 200 000 habitants. Tout excédent de 125 000 habitants au moins donne droit à un sénateur de plus. Toutefois, chaque conseil provincial nomme au moins trois sénateurs.

Ces membres ne peuvent pas appartenir à l'assemblée qui les élit, ni en avoir fait partie au cours des deux ans précédant le jour de leur élection.

3° De membres élus par le Sénat à concurrence de la moitié du nombre des sénateurs élus par les conseils provinciaux. Si ce nombre est impair, il est majoré d'une unité.

Ces membres sont désignés par les sénateurs élus en application des 1° et 2° de la présente disposition transitoire.

L'élection des sénateurs élus en application des 2° et 3° se fait d'après le système de la représentation proportionnelle que la loi détermine.»

Einziger Artikel. Artikel 53 der Verfassung wird durch eine Bestimmung mit folgendem Wortlaut ersetzt:

« Art. 53. § 1. Unbeschadet des Artikels 58 setzt der Senat sich aus 71 Senatoren zusammen; davon werden

1. 25 Senatoren gemäß Artikel 47 vom niederländischen Wahlkollegium gewählt;

2. 15 Senatoren gemäß Artikel 47 vom französischen Wahlkollegium gewählt;

3. 10 Senatoren vom Flämischen Rat aus seiner Mitte bestimmt;

4. 10 Senatoren vom Rat der Französischen Gemeinschaft aus seiner Mitte bestimmt;

5. 1 Senator vom Rat der deutschsprachigen Gemeinschaft aus seiner Mitte bestimmt;

6. 6 Senatoren von den unter den Nummern 1 und 3 erwähnten Senatoren bestimmt;

7. 4 Senatoren von den unter den Nummern 2 und 4 erwähnten Senatoren bestimmt.

§ 2. Die in § 1 Nr. 1, 3 und 6 erwähnten Senatoren bilden die niederländische Sprachgruppe des Senats. Die in § 1 Nr. 2, 4 und 7 erwähnten Senatoren bilden die französische Sprachgruppe des Senats.

§ 3. Mindestens einer der in § 1 Nr. 1, 3 und 6 erwähnten Senatoren hat seinen Wohnsitz am Tag seiner Wahl im zweisprachigen Gebiet Brüssel-Hauptstadt.

Minstens sechs der in § 1 Nr. 2, 4 und 7 erwähnten Senatoren haben ihren Wohnsitz am Tag ihrer Wahl im zweisprachigen Gebiet Brüssel-Hauptstadt. Wenn nicht mindestens vier der in § 1 Nr. 2 erwähnten Senatoren ihren Wohnsitz am Tag ihrer Wahl im zweisprachigen Gebiet Brüssel-Hauptstadt haben, müssen mindestens zwei der in § 1 Nr. 4 erwähnten Senatoren ihren Wohnsitz am Tag ihrer Wahl im zweisprachigen Gebiet Brüssel-Hauptstadt haben.

§ 4. Die Gesamtzahl der in § 1 Nr. 1, 2, 3, 4, 6 und 7 erwähnten Senatoren wird innerhalb jeder Sprachgruppe entsprechend der bei der Wahl der in § 1 Nr. 1 und 2 erwähnten Senatoren erhaltenen Wahlziffer der Listen nach dem durch Gesetz festgelegten System der verhältnismäßigen Vertretung verteilt.

Für die Bestimmung der in § 1 Nr. 3 und 4 erwähnten Senatoren werden nur die Listen berücksichtigt, auf denen mindestens ein in § 1 Nr. 1 und 2 erwähnter Senator gewählt ist und sofern genügend auf diesen Listen gewählte Senatoren je nach Fall im Flämischen Rat oder im Rat der Französischen Gemeinschaft einen Sitz haben.

Für die Bestimmung der in § 1 Nr. 6 und 7 erwähnten Senatoren werden nur die Listen berücksichtigt, auf denen mindestens ein in § 1 Nr. 1 und 2 erwähnter Senator gewählt ist.

Der in § 1 Nr. 5 erwähnte Senator wird vom Rat der Deutschsprachigen Gemeinschaft mit absoluter Mehrheit der abgegebenen Stimmen bestimmt.

§ 5. Für die Wahl der in § 1 Nr. 1 und 2 erwähnten Senatoren ist die Stimmabgabe obligatorisch und geheim. Sie findet in der Gemeinde statt, vorbehaltlich der Ausnahmen, die das Gesetz festlegt.

§ 6. Für die Wahl der in § 1 Nr. 1 und 2 erwähnten Senatoren bestimmt das Gesetz die Wahlkreise und die Zusammenstellung der Wahlkollegien; das Gesetz bestimmt außerdem die Bedingungen, die zu erfüllen sind, um Wähler zu sein, sowie den Verlauf der Wahlverrichtungen.

Das Gesetz regelt die Wahl der in § 1 Nr. 3 bis 5 erwähnten Senatoren, mit Ausnahme der Modalitäten, die durch ein mit der in Artikel 1 letzter Absatz vorgesehenen Mehrheit angenommenes Gesetz bestimmt werden und die von den Gemeinschaftsräten, jeder für seinen Bereich, durch Dekret geregelt werden. Dieses Dekret muß mit Zweidrittelmehrheit der abgegebenen Stimmen angenommen werden, vorausgesetzt, die Mehrheit der Mitglieder des betreffenden Rates ist anwesend.

Das Gesetz regelt die Wahl der in § 1 Nr. 6 und 7 erwähnten Senatoren.

Übergangsbestimmung

Bis zur nächsten vollständigen Erneuerung der Abgeordnetenkammer kommen die folgenden Bestimmungen zur Anwendung:

Der Senat setzt sich zusammen:

1. Aus 106 Mitgliedern, die gemäß Artikel 47 entsprechend der Bevölkerungszahl jeder Provinz gewählt werden. Die Bestimmungen des Artikels 48 sind entsprechend anwendbar auf die Wahl dieser Senatoren;

2. Aus Mitgliedern, die von den Provinzialräten im Verhältnis von einem Senator für 200 000 Einwohner gewählt werden. Jeder Überschuß von mindestens 125 000 Einwohnern gibt Anrecht auf einen weiteren Senator. Jedoch bestimmt jeder Provinzialrat mindestens drei Senatoren;

Diese Mitglieder dürfen der Versammlung, die sie wählt, weder angehören noch während der letzten zwei Jahre vor dem Tag ihrer Wahl angehört haben.

3. Aus Mitgliedern, die vom Senat gewählt werden entsprechend der Hälfte der Zahl der von den Provinzialräten gewählten Senatoren. Ist diese Zahl ungerade, so wird sie um eine Einheit erhöht.

Diese Mitglieder werden von den in Anwendung der Nummern 1 und 2 dieser Übergangsbestimmung gewählten Senatoren bestimmt.

Die Wahl der in Anwendung der Nummern 2 und 3 zu wählenden Senatoren erfolgt nach dem durch Gesetz festgelegten System der verhältnismäßigen Vertretung.»

Het woord is aan de heer Goovaerts.

De heer Goovaerts. — Mijnheer de Voorzitter, de bespreking van het nieuw artikel 53 van de Grondwet heeft in de commissie aanleiding gegeven tot de meest uiteenlopende visies over hoe een nieuwe Senaat dient te worden geconcipeerd. Een lid was de mening toegedaan dat men beter een Senaat van het economische en het sociale type in het leven had geroepen. Betrokkene verwees hiervoor naar Ierland. Een ander lid inspireerde zich op de Duitse *Bundesrat*, die is samengesteld uit leden die worden aangewezen door de deelregeringen van elk *Land*. Nog een ander lid zag de Senaat eerder in de zuiver adviserende rol die de Franse Senaat is toebedeeld. Kortom, er werden bijna zoveel soorten Senaat voorgesteld als er senatoren zijn.

Even gediversifieerd was de gedachtengang over de samenstelling van de Senaat. Het is jammer vast te stellen dat deze boeiende ideeënuitswisseling niet is terug te vinden in het door de meerderheid ingediende voorstel van samenstelling.

Uit dit voorstel blijkt dat men op geen enkele wijze rekening heeft gehouden met de verzuchtingen van menig senator. Inzake democratische legitimiteit en doorzichtigheid gaan wij zelfs een stap achteruit. In plaats het systeem van de vier soorten senatoren die wij heden kennen en dat van de coöptaties definitief af te schaffen, komen er nu vijf soorten senatoren: de rechtstreeks verkozenen die niet deelnemen aan de deelparlementen, de rechtstreeks verkozenen die wel deelnemen aan de deelparlementen met raadgevende stem, de senatoren gecoöpteerd door de Gemeenschapsraden, de senatoren gecoöpteerd door de Senaat zelf en de senatoren van de tot regeren geroepen tak van het Koningshuis. De senatoren kunnen dan nog in twee groepen worden ingedeeld, senatoren zonder dubbelmandaat en senatoren met een dubbelmandaat, namelijk niet alleen degenen die door de Gemeenschapsraden zijn gecoöpteerd, maar ook de rechtstreeks verkozenen die gecoöpteerd worden door de Raden en een raadgevende stem hebben. Als men daarbij nog eens het verschil in zittingstermijn in acht neemt, dan kan men alleen maar besluiten dat de cirkel van de complexiteit volledig rond is.

De problematiek van het aantal leden houdt ook verband met de samenstelling van de Senaat. Met betrekking tot deze laatste aangelegenheid voorziet het nieuwe artikel 53 van de Grondwet in een constitutionele autonomie voor de Gemeenschappen en de Gewesten. Luidens artikel 51 van het voorstel van bijzondere wet tot vervollediging van de federale staatsstructuren kunnen de Vlaamse Raad en de Franse Gemeenschapsraad, ieder wat hem betreft, bij decreet beslissen dat de senatoren bedoeld in artikel 53, eerste lid, 3^o en 4^o, van de Grondwet kunnen worden aangewezen door enerzijds de in respectievelijk paragraaf 1, 1^o, en paragraaf 2, van artikel 24 bedoelde leden en anderzijds de in artikel 23 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen bedoelde taalgroepen.

Het voorgestelde artikel 51 kent dus aan de Vlaamse Raad en de Franse Gemeenschapsraad, ter uitvoering van het voorgestelde nieuwe artikel 53 van de Grondwet, eveneens een constitutionele autonomie toe inzake de voordracht van de kandidaat-gemeenschapssenatoren. Dit kan wel conform het nieuwe voorgestelde artikel 53 van de Grondwet, doch het geheel is niet te verzoenen met de beginselen die zijn vastgesteld in de artikelen 59bis, paragraaf 1, en 107quater van de Grondwet, die niet vatbaar zijn voor herziening en die de bevoegdheid inzake samenstelling en werkwijze van de Gemeenschaps- en de Gewestraden uitsluitend wegleggen voor de bijzondere wet.

Door deductie houdt dit in dat de «constitutionele autonomie», zoals vermeld in het door de Senaatscommissie reeds goedgekeurde artikel 53 van de Grondwet, in strijd is met de artikelen 59bis, paragraaf 1, en 107quater van de Grondwet.

In de rechtsleer wordt de autonomie omschreven als niet-absoluut, want de autonomie van de deelstaten wordt beperkt door het grondwettelijke bestel van de federale Staat. Dat federale grondwettelijk bestel legt de deelstaat dus bepaalde principes op, bijvoorbeeld democratische principes, of bepaalde vormen van organisatie, bijvoorbeeld het aantal organen en de samenstelling ervan. Daaruit komt duidelijk tot uiting dat de één enkele voorwaarde van een bijzondere meerderheid van twee derden van de stemmen niet volstaat. Het is toch ondenkbaar dat een van de

hierboven genoemde Raden op elk ogenblik zijn ledenaantal kan verhogen of verlagen met als enige voorwaarde dat er een bijzondere meerderheid voorhanden is, terwijl het federale Parlement dit alleen kan doen door te voldoen aan de procedure voor herziening van de Grondwet.

Verder kan men zich ook afvragen hoe de verhouding zal zijn tussen de Franse Gemeenschapsraad, enerzijds, en de Waalse Gewestraad, anderzijds. Op grond van de constitutieve autonomie kan de Franse Gemeenschapsraad zijn ledenaantal bepalen los van het recht van de Waalse Gewestraad om het aantal van zijn leden vast te stellen. Is het dan mogelijk dat de Franse Gemeenschapsraad zijn ledenaantal dermate wijzigt dat hij meer leden van de Waalse Gewestraad telt dan die Raad zelf? Wat indien de Waalse Gewestraad zijn ledenaantal verhoogt? Zal deze beslissing dan onmiddellijk gevolgen hebben op het ledenaantal van de Franse Gemeenschapsraad of dient de Franse Gemeenschapsraad zich daar eerst over te beraden? Indien dit laatste zo is, dan kan het probleem rijzen dat de Franse Gemeenschapsraad weigert zijn ledenaantal aan te passen zodat een aantal leden van de Waalse Gewestraad geen zitting kunnen hebben in de Franse Gemeenschapsraad. Hoe is dit te verzoenen met de eis van de rechtstreekse verkiezing en de daaruit voortvloeiende representativiteit? Welk orgaan zal dan bepalen welk lid van de Gewestraad al dan niet zitting mag hebben in de Franse Gemeenschapsraad?

Op grond van de hierboven geformuleerde bezwaren alsmede wegens de verdere aantasting van de democratische onderbouw van een soeverein vertegenwoordigend orgaan zal de VLD-senaatsfractie tegen het voorstel stemmen. (*Applaus.*)

M. le Président. — La parole est à M. Hasquin.

M. Hasquin. — Monsieur le Président, la composition de la seconde Chambre dans un Etat fédéral pose le problème de la représentativité des entités fédérées et de la protection des minorités. Je voudrais, à cette occasion, me livrer à un certain nombre de considérations sur l'évolution de nos Etats et les diverses techniques qui ont été utilisées dans tout Etat fédéral en vue de protéger les minorités. En conclusion de mon intervention, j'aurai l'occasion de confronter les principes généraux et la solution adoptée en Belgique, qui est en voie d'être concrétisée par la réforme du Sénat. Nous pourrions ainsi constater qu'il y a maintes raisons pour ne pas être satisfait de la réforme qui nous est proposée.

Je rappelle que, depuis les confins des XVIII^e et XIX^e siècles, une tendance, fort démocratique heureusement, s'est fait jour de prendre en considération la volonté nationale des populations habitant le territoire d'un Etat. Le concept de la souveraineté de la nation, en particulier, a fait son apparition au moment de la Révolution française, notamment avec Sieyès, et s'est répandu comme une traînée de poudre à travers toute l'Europe et les premières grandes démocraties, à la fin du XVIII^e siècle et dans les premières décennies du XIX^e siècle.

Comme conséquence de cette volonté de prendre en considération la souveraineté de la nation et les revendications nationales, on assistera, essentiellement pendant le XIX^e siècle, la première phase se terminant au lendemain de la première guerre mondiale avec le Traité de Trianon, à la mise à mal des grands Etats multinationaux, de toute une série d'empires hérités de l'ancien régime comme l'empire ottoman ou l'empire austro-hongrois. Ces empires vont progressivement être désintégrés au profit d'ensembles nouveaux s'efforçant de faire coïncider aspirations nationales des populations et territoire de l'Etat. Il s'agit donc véritablement de l'émergence de l'Etat-nation, dont nous sommes encore les héritiers aujourd'hui.

Cet Etat-nation reposait en fait sur un double fondement, le premier tirant essentiellement ses origines de la doctrine française et italienne et considérant d'abord la nation comme fondée sur le consensus, sur la volonté de vivre ensemble, le second étant essentiellement d'inspiration allemande et mettant davantage l'accent sur la langue, la culture, voire la religion. On observe donc, jusqu'à la fin de la première guerre mondiale, une restructuration de l'Europe, en particulier de l'Europe centrale et orientale, pour tenir compte de ces évolutions nationales. Mais ces Etats-nations qui voient le jour, s'ils sont indiscutablement plus homogènes que

les grands empires de l'ancien régime dont quelques-uns survivaient au XIX^e siècle, n'en continuent pas moins à comporter des minorités nationales.

En cette fin du XX^e siècle, nous sommes confrontés, toutes proportions gardées, à une situation analogue à celle que nous avons connue au XIX^e siècle. Les Etats-nations n'ont en fait pas résolu tous les problèmes de minorités puisqu'il existe, à l'intérieur de ces Etats, certes plus homogènes, d'autres minorités nationales qui revendiquent, elles aussi, leur indépendance ou en tout cas leur autonomie.

Il convient donc de pouvoir prendre cette problématique à bras-le-corps. En cette fin du XX^e siècle, toutes les nations sont confrontées au problème de la protection des minorités linguistiques, religieuses ou ethniques.

Je voudrais vous lire deux citations tirées d'un ouvrage récent rédigé par Henri Giordan, intitulé *Les minorités en Europe — Droit linguistiques et droits de l'homme*, publié à Paris en 1992. Je lis à la page 12: «L'Europe comporte un grand nombre de nationalités et de minorités territoriales et non territoriales qui revendiquent la liberté et la possibilité de maîtriser leur avenir. Le développement optimal des richesses linguistiques et culturelles constituées par cette diversité est une condition majeure de la réalisation d'une société démocratique capable de garantir la paix dans cet espace géopolitique.» Il ajoute à la page 20: «Si la forme de l'Etat est aujourd'hui en question, l'évolution de l'Histoire a confirmé l'importance de la dimension nationale, qu'elle concerne les Etats-nations ou les nationalités sans Etats. Il s'agit bien d'œuvrer à la transformation de l'Etat pour qu'il satisfasse à des besoins d'identification et de contrôle démocratique de la vie collective dans un cadre, celui de la nation, longuement modelé par l'Histoire.»

On comprendra dans ces conditions que, plus qu'à toute autre époque, le fédéralisme en tant que mode d'organisation des Etats tendant à favoriser la coexistence, tout en étant respectueux d'un certain nombre de particularismes et d'identités nationales et culturelles, ait été particulièrement à l'ordre du jour ces dernières décennies.

Je citerai encore un passage de l'ouvrage de Giordan, à la page 27: «L'exigence implicite de l'appropriation exclusive d'un territoire n'est, pour les minorités, en rien différente de celle des fanatiques des mythologies nationales des Etats. Cette résistance des représentations collectives, ce mépris de la connaissance objective des réalités minoritaires constituent le terreau sur lequel les violences peuvent toujours se développer.»

Nous sommes donc véritablement confrontés, en cette fin du XX^e siècle, dans tous les Etats-nations sans exception, à l'organisation de la protection des minorités.

Comment a-t-on répondu à ce défi dans notre pays? La Belgique de 1970, donc de ces vingt dernières années, s'est indiscutablement et fort heureusement inscrite dans cette tendance au fédéralisme, qui semble encore être la forme institutionnelle la plus appropriée en vue de tenir compte de ces spécificités et de ces caractéristiques culturelles et linguistiques que j'évoquais voici quelques instants.

La Belgique de 1970 a élaboré un certain nombre de mécanismes de protection des minorités qui présentent une série de caractéristiques sur lesquelles je me devrai d'insister.

Envisageons, pour l'essentiel, l'organisation des minorités en Belgique et leur protection dans le cadre de l'organisation du pouvoir central. Les diverses mesures que je vais évoquer ont toutes été introduites dans la Constitution belge en 1970.

Premièrement, l'article 32bis prévoit l'existence de groupes linguistiques.

Deuxièmement, l'article premier, alinéa 4, organise, dans certains cas, des majorités surqualifiées: un texte doit recueillir une majorité de suffrages au sein de chaque groupe, tandis que le total des votes positifs doit équivaloir aux deux tiers des suffrages exprimés.

Troisièmement, l'article 38bis concerne ce qu'on appelle familièrement le système de la sonnette d'alarme. Celui-ci ne fonctionne pas pour les budgets et les lois spéciales. Je rappelle à cet

égard qu'une motion motivée, signée par au moins les trois quarts des membres d'un groupe linguistique, peut suspendre la procédure en cours au Parlement.

Enfin, quatrième, l'article 86bis est relatif à la parité linguistique au sein du Conseil des ministres, le Premier ministre excepté.

Mais le système organisé progressivement en Belgique à partir de 1970 touche également d'autres secteurs; des institutions nouvelles voient alors le jour. C'est ainsi que l'on assiste à la création d'organes paritaires, d'institutions paritaires chargés de veiller à la protection des minorités. Je mentionnerai entre autres la Commission permanente de contrôle linguistique, composée de cinq francophones et de cinq néerlandophones et, s'il échut, un germanophone, celui-ci n'étant appelé que pour les affaires relatives à la Région de langue allemande et aux communes malmédiennes.

Je rappelle également l'existence de la Cour d'arbitrage, composée elle aussi paritairement de douze juges, et celle du comité de concertation Gouvernement-Exécutifs régionaux et communautaires, créé par la loi du 9 août 1980. Ce comité s'inscrit dans la même philosophie que les institutions que je viens d'évoquer succinctement.

Je voudrais, à cet égard, citer un commentaire de Marc Uyttendaele, qui a traité du problème des minorités en Belgique. Cela s'est fait à l'occasion d'un exposé présenté le 10 décembre dernier lors du colloque organisé par la Communauté française sur le thème: «Etre francophone, francophonie et minorités francophones dans le monde.» En ce qui concerne ce comité de concertation, Marc Uyttendaele s'exprimait en ces termes: «Le comité de concertation se caractérise donc par une composition en carré, matérialisée par une double parité linguistique et institutionnelle. Celle-ci, toutefois, est tempérée par le fait que le président de l'Exécutif de la Communauté germanophone participe également aux réunions du comité de concertation et cela, bien que l'article 31, paragraphe premier, de la loi ordinaire du 9 août ne le prévoit pas. Le fait que l'article 31 de la loi ordinaire, caractérisé par la volonté du législateur de créer un organe paritaire, ne mentionne pas, même après sa modification en 1989, la présence d'un représentant de la Communauté germanophone et le fait que celui-ci participe bel et bien aux travaux du comité, témoignent de l'inadéquation du principe de la parité linguistique dans un Etat éclaté en six entités fédérées, distinctes.»

Depuis 1970, la Belgique s'inscrit donc — les éléments que je viens d'évoquer le montrent à suffisance — dans une logique uniquement dualiste. La question qui se pose est de savoir si cette logique, dans laquelle nous sommes inscrits pour la protection des minorités, est adéquate.

Je citerai encore un extrait de l'intervention de Marc Uyttendaele au cours du colloque auquel je faisais allusion: «La protection qui est offerte aux francophones dans l'organisation du pouvoir central n'est guère adaptée aux spécificités de l'Etat fédéral. En effet, elle protège les francophones alors que toute la réforme de l'Etat — les perspectives actuelles de réforme le confirment — se fonde, du côté francophone, sur la priorité donnée à la logique régionale par rapport à la logique communautaire; en ne garantissant pas une protection particulière des Wallons et, surtout, des Bruxellois, elle donne plus de poids encore à la majorité flamande. En effet, la Communauté flamande se présente unie face à des francophones divisés entre Wallons et Bruxellois. Si, pour des raisons arithmétiques, les Wallons bénéficient, à titre dérivé, de la protection offerte aux francophones, elle fait des Bruxellois francophones la minorité la moins protégée de l'Etat. De plus, cette logique dualiste exclut purement et simplement la Communauté germanophone qui s'est cependant vu reconnaître, par ailleurs, le statut d'entité fédérée.»

La réforme du Sénat qui nous est proposée pouvait donc présenter une utilité fondamentale, celle de rencontrer les véritables réalités, à savoir ce fédéralisme déjà évoqué à plusieurs reprises au cours de nos débats, un fédéralisme original, à double strate puisque composé de trois Régions et de trois Communautés.

En 1989, M. Alen, à l'époque secrétaire du Conseil des ministres et déjà professeur à la KUL et à la RUG, écrivait dans la *Revue politique*: «Lors de la réforme du Sénat, la composition paritaire de celui-ci, qui est un moyen naturel de protection de la minorité,

sera sans doute au centre des débats politiques.» Or, lorsque l'on considère la composition du Sénat, telle que proposée par l'article 53 — il convient de le redire —, on ne peut manquer d'être frappé par le caractère hybride de l'institution. J'évoquais, voici quelques instants, l'originalité du système fédéral belge qui reconnaît des Régions et des Communautés. Il est illusoire, dans un tel système, de prétendre construire un Sénat totalement paritaire. Je ne me fais guère d'illusions en la matière. Mais l'occasion de ce Sénat nouveau aurait pu être saisie pour sortir de la logique dualiste qui a caractérisé notre pyramide institutionnelle depuis 1970. Or, il n'en a rien été, il convient de le reconnaître.

Dans un système fédéral, que sommes-nous en droit d'attendre de la seconde Chambre, le Sénat en l'occurrence? A des degrés divers, un Sénat, dans pareil système, doit répondre à des conditions de représentativité, disposer d'un certain niveau de compétences, constituer à certains égards une instance de conciliation et être marqué par la recherche de la parité.

Certes, le nouveau Sénat tel qu'il nous est proposé bénéficie de ce critère de représentativité que j'évoquais. En effet, les élections permettent à un certain nombre de personnalités de devenir sénateurs. Ce Sénat dispose, à l'évidence, d'un certain niveau de compétences que les libéraux jugent insuffisantes mais qui sont indiscutables. Ce futur Sénat sera aussi, en partie, une instance de conciliation, mais si peu.

Toutefois, force est de reconnaître que c'est un semblant de parité qui nous est proposé puisque celle-ci joue au niveau de la représentation des Communautés, à l'intérieur de ce Sénat, la Communauté flamande et la Communauté française envoyant chacune dix sénateurs. Ainsi, vingt membres sur septante et un seront concernés par cette recherche de la parité. C'est dérisoire, convenons-en. J'insiste sur ce point car il me paraît être le vice majeur de la réforme: l'esprit de proportionnalité l'a emporté sur la recherche de la parité et, à tout le moins, sur l'idée de surreprésentation des minorités qui est le propre de toutes les secondes Chambres dans les Etats fédéraux dignes de ce nom.

Quelles sont les victimes, dans notre système, de cette volonté absolue de privilégier la proportionnalité sur toute autre considération? A l'évidence, ce sont la Communauté germanophone et la Région de Bruxelles-Capitale. A cet égard, je rappellerai que l'on a été beaucoup plus attentif, en 1989, au problème de la représentativité de la minorité flamande de Bruxelles au Conseil régional bruxellois, notamment en gonflant outrancièrement le nombre de conseillers régionaux pour le porter à septante-cinq.

M. De Croo. — Dans notre pays, les majorités se croient minorisées et les minorités se croient majoritaires.

M. Hasquin. — Tout à fait, mais il arrive qu'on n'en tienne pas suffisamment compte dans l'organisation de l'Etat et la composition de notre...

De heer Arts. — Maar in Brussel pleit u toch niet voor de pariteit.

M. Hasquin. — Non, mais au niveau de l'Exécutif, oui.

M. De Croo. — Le cardinal de Retz disait que l'égalité consiste à traiter différemment les situations différentes.

M. Hasquin. — Tout à fait. J'ai d'ailleurs dit tout à l'heure qu'étant donné les bases mêmes de notre système fédéral, je ne croyais pas à la recherche d'une parité absolue. J'ai dit moi-même que c'était illusoire. Mais entre une parité absolue et une volonté de permettre une meilleure représentation des minorités, il y a une différence importante et ce choix n'a pas été fait — c'est regrettable — par ceux qui sont à l'origine de la réforme du Sénat qui nous est proposée.

De heer Vandenberghe. — Mijnheer Hasquin, in België bestaat er in het kader van de uitvoerende macht een pariteit op het niveau van de ministers. Kent u nog een ander land waar een dergelijke bescherming werd gegeven aan de minderheid?

M. Hasquin. — Peut-être m'avez-vous écouté distraitemment, monsieur Vandenberghe, car je m'efforce depuis un quart d'heure de démontrer que toute la logique de notre système est fondée sur une parité linguistique entre deux Communautés, en faisant abstraction de toute autre considération.

Or, l'Etat belge s'est complexifié. Il y a trois Régions et trois Communautés et, dans la structure d'un Sénat fédéral, il faut pouvoir sortir de la logique dualiste pour mieux intégrer un certain nombre de réalités sociologiques et politiques. C'est là, évidemment, la faiblesse de votre système.

Quelle est la justification généralement avancée dans les débats pour ne pas augmenter la représentation germanophone et la représentation bruxelloise, y compris celle de la minorité flamande de Bruxelles? C'est un chiffre magique, à savoir le nombre actuel de parlementaires qui, en aucun cas, ne pouvait être dépassé.

M. Lallemand. — Monsieur Hasquin, tous les partis sont tombés dans ce travers.

M. Hasquin. — En effet, tout le monde est tombé dans ce travers. Personne n'a pu résister à cette forme de terrorisme intellectuel et démagogique absurde, qui nous conduit à des aberrations institutionnelles que je désire pouvoir dénoncer du haut de cette tribune. Même en supposant que l'on ait choisi de limiter le nombre de parlementaires, au sortir de la réforme, on aurait pu, pour veiller à une meilleure représentativité de la Région de Bruxelles-Capitale au niveau des institutions centrales, et sans porter préjudice à qui que ce soit, ramener le nombre des conseillers régionaux bruxellois de 75 à 70, ce qui aurait permis de prévoir un second sénateur germanophone et un second représentant de la minorité flamande de Bruxelles. L'image, encore imparfaite des différentes entités et minorités présentes dans l'Etat belge, que le système en place tend superbement à ignorer, aurait pu s'en trouver améliorée.

Nous sommes confrontés à un Sénat hybride, dont on cherche vainement la philosophie.

M. De Croo. — Elle ne tient pas la route.

M. Hasquin. — Exactement. Je citerai en exemple ce qui est proposé par l'article 58.

Loin de moi l'idée de contester le droit garanti, depuis 1831 dans notre Constitution, aux princes belges de siéger dans notre assemblée nationale.

M. De Croo. — Princes et princesses, monsieur Hasquin.

M. Hasquin. — Soit. La déclaration de révision de la Constitution avait prévu, pensant à la nouvelle structure de l'Etat belge, la création de députés de droit, estimant judicieux que les représentants de la famille royale puissent siéger dans ce qui apparaissait, à l'avenir, comme la véritable assemblée des élus du peuple belge, la Chambre des représentants. Conformément à cette déclaration de révision de la Constitution et à l'hypothèse émise par nombre de constitutionnalistes dans les années 1989, 1990 et 1991, il eût été logique de créer des députés de droit. Il est assez surprenant de constater qu'en l'occurrence, on a opté pour des sénateurs de droit, ce qui est une incohérence totale par rapport à la philosophie — hybride je le répète — qui nous a été présentée comme celle d'une seconde Chambre dans un Etat fédéral.

En conclusion, il est regrettable qu'à l'issue de la réforme du Sénat et de la révision de la Constitution actuellement en cours de discussion devant les Chambres, les conséquences de la logique dualiste qui marque nos institutions depuis 1970 soient aggravées.

Nous avons raté l'occasion de sortir de ce ghetto dualiste en permettant l'émergence, non pas — je le répète — avec une parité absolue, mais avec une représentativité, suffisante, des six entités constitutives de l'Etat belge. (*Applaudissements.*)

De Voorzitter. — Het woord is aan de heer Erdman.

De heer Erdman. — Mijnheer de Voorzitter, als ik hier even tussenbeide kom in verband met de samenstelling van de Senaat dan heeft dat te maken met het tweesporen-standpunt, als ik dat

zo mag noemen, dat de SP — wellicht als enige partij — in de gemengde parlementaire commissie had ingenomen. Een eerste spoor ging in de richting van een Senaat der Gemeenschappen, een idee overgenomen uit de regeringsverklaring. Een tweede spoor ging in de richting van een Senaat uitsluitend bestaande uit verkozenen die op hetzelfde ogenblik als de Raden zou worden samengesteld, zodat de kiezer ervan overtuigd zou zijn dat de tweede Kamer, de Hoge Vergadering, of de Senaat — de naam doet er niet toe — de bevolking daadwerkelijk zou vertegenwoordigen, ook op federaal vlak, evengoed als de Raden dat zullen doen.

Ik ben het eens met de heer Hasquin dat de formule die uit de bus is gekomen, hybride is. Als gecoöpteerd senator ben ik goed geplaatst om te beseffen dat het behoud van de coöptatie niet zo'n gelukkig idee is. Samen met anderen hadden wij de Senaat meer legitimiteit willen geven door een uitsluitend rechtstreekse verkiezing, maar uiteindelijk is gebleken dat ook afgevaardigden uit de Gemeenschap die ook rechtstreeks verkozen zijn, van de Senaat deel moesten uitmaken. Het politiek compromis dat het uiteindelijk gehaald heeft — en wij moeten dat niet verhullen — impliceerde ook de toevoeging van een derde categorie van gecoöpteerde senatoren.

Wat de coöptatie betreft, wil ik toch benadrukken dat ook de huidige samenstelling van de Senaat voor de bevolking en dus ook voor de studenten niet zo eenvoudig te begrijpen is. Sommigen zeggen inderdaad dat de voorgestelde formule voor de Senaat onbegrijpelijk zal zijn voor de bevolking, maar ik vraag mij wel af wie op het ogenblik in staat is mij uit te leggen op welke manier de provinciale senatoren thans worden verkozen.

De heer De Croo. — Als jong assistent van professor Ganshof van der Meersch...

De heer Erdman. — Dat is lang geleden!

De heer De Croo. — ... was één van mijn lievelingsvragen voor de studenten, de samenstelling van de Senaat. Ik moet zeggen dat het antwoord er niet altijd zo vlot uitkwam.

De heer Erdman. — Om de eenvoudige reden dat waarschijnlijk professor Ganshof van der Meersch, juist zoals in mijn tijd, zei dat dit een van de vragen was, die de studenten konden verwachten! Dat is dus geen referentie. Maar ik kan u in elk geval zeggen dat het antwoord op de vraag naar de samenstelling van de Senaat, ook vandaag, meestal moeilijk ligt: de vierde categorie, namelijk de senatoren van rechtswege, wordt steeds vergeten. Bovendien wordt de aanwijzing van de provinciale senatoren door niemand begrepen, om dan nog niet te spreken over de aanwijzing van de gecoöpteerde senatoren.

De heer De Croo. — Maar de nieuwe teksten zullen het antwoord nog veel moeilijker maken.

De heer Erdman. — Misschien voor u, mijnheer De Croo, maar de nieuwe formule is niet ingewikkelder dan de huidige.

De heer De Croo. — Les assemblées seront ce qu'en feront les gens qui les composeront. Welke ook de samenstelling van de Senaat wordt, de werking ervan zal in de eerste plaats afhangen van de kandidaten die de politieke partijen bij de rechtstreekse verkiezingen voordragen.

Ik kijk daar met veel nieuwsgierigheid naar uit.

De heer Erdman. — Mijnheer De Croo, moet ik hieruit afleiden dat u wat wantrouwig staat tegenover de manier waarop de VLD, de partij van de burger, haar senatoren zal kiezen, of is dat alleen maar een boutade van mijnentwege?

De heer De Croo. — Mijnheer Erdman, uiteraard denk ik hier over de partijgrenzen heen.

De heer Erdman. — Ik had niet beter verwacht dan dat u in uw cosmopolitische benadering van het probleem veel verder zou denken dan de enge grenzen van uw eigen partij.

Ik wil wel aannemen dat voor wie met het huidige systeem steeds vertrouwd is geweest het nieuwe systeem met zijn eigen niet te ontkennen complicaties, niet zo gemakkelijk duidelijk te maken is, temeer daar iedereen nog afwacht hoe de nieuwe formule in de praktijk zal werken en of het dubbel mandaat van de zogenaamde gemeenschapssenatoren die werking niet zal bemoeilijken. Ikzelf verwacht dat deze senatoren meer senator dan raadslid zullen zijn, maar ik geef toe dat dit nog moet worden bewezen.

Zeker is, dat de representativiteit van de Senaat verhoogt. Naast de groep van rechtstreeks verkozen senatoren komt er nu een groep die weliswaar rechtstreeks voor andere instellingen wordt verkozen. Het aantal gecoöpteerden — een term die hier staat, zowel voor de huidige provinciaal als de nationaal gecoöpteerden — vermindert proportioneel. Bovendien geeft het amendement dat ikzelf bij artikel 53 heb ingediend en de wijze waarop dit in de toekomstige kieswetten zal worden geïntegreerd, een garantie voor alle partijen. De kiescoëfficiënt van de rechtstreeks verkozenen zal immers niet gebaseerd zijn op hun eigen aantal maar op het totaal van de senatoren van het eigen taalgebied, dus de som van de drie categorieën van de rechtstreeks verkozenen, de gemeenschapssenatoren en de gecoöpteerden. Voor het Nederlandstalige kiesgebied zal de basis van de kiescoëfficiënt dus niet 25 maar 41 zijn, omdat hier een samenstelling wordt gemaakt van de 25 rechtstreeks verkozenen, de 10 gemeenschapssenatoren en de 6 gecoöpteerden. Dit moet toch eens duidelijk worden gesteld, want sommigen schijnen daar nog aan te twijfelen.

De heer De Croo. — Dat is dan toch een *arithmétique hollandaise*.

De heer Erdman. — In het geheel niet, mijnheer De Croo, dit is een *arithmétique à la belge*, die de representativiteit van de Senaat moet waarborgen.

De heer Goovaerts. — Dat kan toch onmogelijk worden gerealiséerd met een coöptatie.

De heer Erdman. — Toch wel, mijnheer Goovaerts. Het aantal gecoöpteerden wordt immers opgenomen in het cijfer dat voor de berekeningen van de coëfficiënten als basis wordt genomen, zodat de kiesdrempels lager liggen dan wanneer alleen rekening zou worden gehouden met het aantal rechtstreeks verkozenen.

De heer De Croo. — Wat u hier zegt lijkt mij zeer belangrijk, mijnheer Erdman. Eenvoudig uitgedrukt, de kleinere partijen krijgen door deze redenering immers grotere kansen. Als ik het goed begrijp, gaat men als volgt te werk. In elk van de twee taalgebieden, enerzijds de Vlaamse arrondissementen en Brussel-Halle-Vilvoorde, anderzijds de Franstalige arrondissementen en Brussel-Halle-Vilvoorde, stellen de partijen een lijst op van respectievelijk 25 en 15 kandidaten. Als men de plaatsvervangers meerekent, komt men ongeveer op hetzelfde aantal als bij de Europese verkiezingen. De kiesdrempelcoëfficiënt zou nu echter worden berekend op het totale aantal senatoren van het betrokken taalgebied. De drempel zal dus lager zijn, omdat de eenheden groter zullen zijn dan wat op de lijst der verkiezing wordt voorgelegd. Is het dat wat u bedoelt?

De heer Erdman. — Dat is inderdaad wat ik zeg en wat ik reeds in de commissie heb gezegd, mijnheer De Croo. Dat legt bovendien ook uit dat de toedeling van de zetels van de gemeenschapssenatoren en van de gecoöpteerde senatoren uiteindelijk afhankelijk is, niet van een *arithmétique à la hollandaise*, maar van de kiesuitslag die dan berekend wordt op de toedeling van de 41 zetels. Om het nog duidelijker te stellen: wanneer de kiesuitslag van de rechtstreekse verkiezing voor het Nederlandstalig taalgebied is gekend, zullen wij automatisch weten aan welke partij, volgens deze kiesuitslag, de 26e, de 27e, de 28e en de 29e zetel wordt toegekend.

De heer De Croo. — En dus niet volgens de uitslag van de verkiezingen in de Vlaamse Raad?

De heer Erdman. — Neen, mijnheer De Croo, want die hebben een ander specifiek doel, namelijk de rechtstreekse vertegenwoordiging van de taalgebieden in de Raden.

De heer De Croo. — Dit is een interessante dialoog. Sta mij toe, mijnheer de Voorzitter, dat ik nog even verder ga. Er zullen ook verschuivingen zijn. De leden van de Vlaamse Raad worden verkozen voor een periode van vijf jaar. De ambtstermijn van die « gedelegeerde senatoren » zal in ieder geval langer zijn dan die van de andere senatoren, die maar voor vier jaar zijn verkozen. Dit zal volgend resultaat geven. Er zullen senatoren moeten worden vervangen, eventueel door opvolging, op basis van de laatste rechtstreekse verkiezingen. Ik geef een voorbeeld. In jaar 1 zijn er verkiezingen voor 4 jaar. U zegt dat dit een coëfficiënt geeft van wat de Vlaamse Raad vraagt als samenstelling van de 10 zetels voor de Raad. Er zijn verkiezingen in het jaar 4 voor de Senaat. De tien gemeenschapssenatoren blijven in theorie nog 1 jaar. Het zou dus kunnen dat de verkiezingen in het jaar 4 een andere coëfficiënt opleveren dan bij de verkiezingen in het jaar 1. Dat verandert niets aan de situatie. Het is dus nu ook mogelijk dat er van die tien senatoren enkele weggaan. Wat gebeurt er dan?

De heer Erdman. — Dan gebeurt de toedeling nog altijd op basis van de laatste verkiezingen. Ik zal het nog duidelijker maken, mijnheer De Croo. Indien eventueel gemeenschapssenatoren niet zouden worden herverkozen in hun Raden, zullen zij in de Senaat moeten worden vervangen, want zij moeten in ieder geval de hoedanigheid van lid van de Raad hebben om als gemeenschapssenator te zetelen. De toedeling van de zetels gebeurt echter nog steeds op basis van de uitslag van de laatste rechtstreekse verkiezingen die uitgeschreven zijn door de Senaat.

De heer De Croo. — Ik neem aan dat er voor de coöptatie niets verandert.

De heer Erdman. — Neen, dat gebeurt ook steeds op basis van de toedeling die voortvloeit uit de rechtstreekse verkiezingen. Laten we dit nog eens duidelijk onderstrepen.

De heer De Croo. — Mijnheer Erdman, ik maak het een beetje ingewikkeld. Het zou dus kunnen dat bij de tweede verkiezingen na vier jaar de coëfficiënt voor de coöptatie zou kunnen verschillen van de coëfficiënt voor de aanwijzing van de gemeenschapssenatoren. Dat is misschien een beetje ver gezocht, maar het is niet onmogelijk.

De heer Arts. — Er is geen coëfficiënt!

De heer De Croo. — Indien de tweede rechtstreekse verkiezingen een wijziging brengen in de samenstelling van de 25 gemeenschapssenatoren, zal er voor de gecoöpteerde senatoren een ander coëfficiënt worden gehanteerd dan voor de eerste verkiezingen. De senatoren die een jaar langer blijven, zal een andere coëfficiënt worden toegekend.

De heer Erdman. — Neen. De uitslag van de rechtstreekse verkiezing zal bepalend zijn, zowel voor de gemeenschapssenatoren als voor de gecoöpteerden. Het is niet omdat de Raden vijf jaar zitting houden dat hieruit een conclusie moet worden afgeleid voor de rechtstreekse verkiezing van de senatoren.

De heer De Croo. — Veronderstel dat u lid bent van een Raad en u werd aangewezen voor de Senaat. U zit daar dus voor vijf jaar. Bij de tweede rechtstreekse verkiezing van de Senaat, na het vierde jaar, is er een totale ommekeer in de samenstelling van de rechtstreeks verkozenen. In dat geval gaan de tien senatoren die door de Raden zijn aangewezen toch niet weg uit de Senaat.

De heer Erdman. — Toch wel. Die tien senatoren worden vervangen op basis van de verkiezingsuitslag van de rechtstreekse verkiezing van de Senaat en zullen bij de nieuwe verkiezing van de Raden hun functie als senator blijven uitoefenen op voorwaarde dat zij herkozen worden als lid van de Raad.

De heer De Croo. — De onduidelijkheid voor mij ligt in de periode tussen het vierde en het vijfde jaar. Die tien senatoren hebben uiteindelijk toch vijf jaar zitting in de Senaat.

De heer Erdman. — Neen. Men is lid van de Raad voor een termijn van vijf jaar; men is lid van de Senaat voor een termijn van vier jaar. Ook de gemeenschapssenatoren kunnen slechts senator zijn voor een periode van vier jaar.

De heer De Croo. — Moeten zij dus zoals iedereen opnieuw worden herkozen?

De heer Arts. — Als raadslid.

M. de Donnéea. — Si même M. De Croo ne comprend pas, il ne faut pas demander à quel point c'est embrouillé!

De heer Erdman. — Mijnheer de Donnéea, indien de heer De Croo de vergaderingen in de commissie had bijgewoond, had hij het al lang begrepen. U hebt het immers zeer goed begrepen.

De heer De Croo. — Mijnheer de Voorzitter, ik hoor graag de zaken in de openbare vergadering zeggen, dat is veel duidelijker omdat ik dan weet wie ze heeft gezegd. In de commissie is dat niet het geval.

De heer Arts. — Dan hoeven wij ook geen commissie-vergaderingen meer te houden.

M. de Donnéea. — Je propose un renvoi en commission pour que l'on explique à M. De Croo de quoi il s'agit!

De heer De Croo. — Ik wil ter zake nog één vraag stellen. Alle senatoren gaan weg na maximum vier jaar. Degenen die voor het eerste jaar van de tweede periode werden gekozen, zijn dus niet noodzakelijk dezelfde personen als degenen die waren aangeduid voor de eerste vier jaren?

De heer Erdman. — Precies. Ik wil de heer De Croo niet uitdagen, maar ik kan hem eventueel wel een nota bezorgen waarin wordt beschreven wat er zou kunnen gebeuren indien bij vernieuwing van de Raden het coëfficiënt, voortvloeiend uit de vorige rechtstreekse verkiezing geen mogelijkheid biedt tot bezetting door een lid van de Raad omdat die partij in de Raad geen lid meer heeft. Op basis van de uitslag van de vorige verkiezing zal men die plaats moeten overslaan en overgaan naar het volgende lid.

De heer De Croo. — Dat was de vraag die op mijn lippen lag; ik wou echter eerst de uitleg horen. *(Samenspraken.)*

M. le Président. — Le rapporteur désire intervenir.

Vous avez la parole, M. Lallemand.

M. Lallemand, rapporteur. — Monsieur le Président, ce point a été explicité de façon très complète dans le rapport. Si vous le souhaitez, monsieur De Croo, je vous indiquerai les pages exactes où les règles dont vous venez de parler ont été clairement précisées.

M. De Croo. — Ce n'est pas le cas en ce qui concerne le dernier point que j'ai évoqué.

M. Lallemand. — Si. Cette situation a également été envisagée.

De Voorzitter. — Het woord is aan de heer Erdman.

De heer Erdman. — Mijnheer de Voorzitter, in het uitstekend verslag van collega Lallemand werd op deze problematiek ingegaan, maar ik heb dit nog even willen onderstrepen omdat ik vreesde, naar aanleiding van de echo's die ik links en rechts hoor, dat de huidige samenstelling van de Senaat zo zou worden voorgesteld dat de burger er zijn weg niet meer in terugvindt en bepaalde elementen van het voorstel in twijfel worden getrokken.

Mijnheer de Voorzitter, de allerlaatste opmerking die ik wil maken, is meteen ook een oproep. De heer De Croo heeft gelijk wanneer hij zegt dat de concrete toepassing afhankelijk is van degenen die in de nieuwe instellingen zitting zullen nemen. Wij zullen ons moeten inleven in een Senaat met 71 leden die niet meer de Senaat met 184 leden zal zijn. Wanneer ik even rondkijk, kunnen we numerieke vergelijkingen maken. Op het ogenblik dat in deze vergadering de samenstelling van de toekomstige Senaat wordt besproken, zijn er niet eens 71 senatoren aanwezig. Wat ook hun excuses zijn voor hun afwezigheid, het stemt tot nadenken. Wij zullen vooraf en gebruik makend van de overgangsbepaling — daarvoor is ze in elk geval nuttig, mijnheer Van Belle — duidelijk moeten aflijnen hoe de nieuwe Senaat zal werken en het Reglement van de Senaat moeten concipiëren. We zullen afstand moeten nemen van een aantal traditionele facetten van onze werking. Volgens welke criteria zullen we bijvoorbeeld fracties samenstellen en erkennen? Welke regels zullen de werking van de commissies beheersen? Zullen de commissies op dezelfde wijze functioneren wanneer de Senaat zijn initiatiefrecht gebruikt, als wanneer de Senaat zijn evocatierecht gebruikt, hierbij rekening houdend met de termijnen? We zullen tegelijkertijd bijna a priori denkwerk moeten verrichten over de wetgeving die we in artikel 41 hebben bedoeld, waarin wordt gesproken over een overlegorgaan en de bepaling van de termijnen. Dit alles geeft ons voldoende denkwerk om nog geruime tijd, tijdens de overgangperiode, bezig te blijven. We moeten daarmee echter niet wachten tot de volgende verkiezingen, want op dat ogenblik moet de nieuwe Senaat in werking treden. *(Applaus.)*

M. le Président. — La parole est à M. Benker.

M. Benker. — Monsieur le Président, l'article 53 de la nouvelle Constitution nous donne la composition du futur Sénat de 71 membres. Je me bornerai, dans ce cadre, à tenter de préciser certains aspects et points de vue de la Communauté germanophone.

Il est exact de dire que celle-ci ne se situait pas au centre du débat qui a abouti aux accords dans le cadre du dialogue de Communauté à Communauté. Nous savons — et nous vous en sommes reconnaissants — qu'un certain nombre de problèmes financiers ont trouvé des solutions, plus ou moins justes, dans le cadre du dialogue de Communauté à Communauté. Pourtant, je ne peux passer cette occasion sous silence puisque la Communauté germanophone n'est pas à l'écart de cette nouvelle réforme des institutions.

Tout d'abord, je voudrais exprimer deux regrets. Premièrement, la Communauté germanophone n'a pas été invitée, dès le début, à ce dialogue. Deuxièmement, nous regrettons une sorte de rejet de la part de la Communauté flamande qui semble se désolidariser de la Communauté germanophone en prétendant que les problèmes des germanophones sont à régler avec la Région wallonne. Cette argumentation nous semble un peu courte puisque, naguère, c'est toute la Belgique qui a voulu le retour des cantons de l'Est dans une patrie commune. Il ne faudrait pas que la Communauté germanophone devienne, à l'avenir, une sorte d'appendice de la Région wallonne. Nous pensons avoir une autre conception: nous la considérons plutôt comme un lieu d'échanges ou un lien entre la Belgique et les régions d'Allemagne limitrophes, particulièrement les *Länder* de Rhénanie-Palatinat et de Rhénanie-du-Nord-Westphalie.

M. Hasquin. — Monsieur Benker, ce que vous dites est parfaitement sensé mais alors, pourquoi apportez-vous vos voix à la réforme?

M. Benker. — Je vais vous l'expliquer! C'est dans cet esprit que je voudrais donner un certain nombre d'informations, moins sur des propositions ou des amendements qui sont déposés que sur l'esprit qui se développe actuellement en Communauté germanophone. Je reviendrai sur certains points bien précis de la question.

S'il est exact de dire qu'il n'y a pratiquement pas de tendances séparatistes chez nous, il est bien évident qu'il y a un réel désir d'un renforcement de l'autonomie dans le respect de ce qui est particulier à cette Communauté et de ce qui fait sa spécificité. Après la visite du 17 décembre 1992 chez le Premier ministre — qui a prêté

une oreille attentive aux desiderata des germanophones — celui-ci a fait parvenir son avis aux présidents des partis francophones. Cela a créé un certain malaise parmi les différents groupes politiques des deux cantons germanophones, principalement parce que le Premier ministre considère qu'en dehors des problèmes financiers, tous les autres problèmes sont des problèmes internes à la Région wallonne qui sont à régler entre germanophones et francophones.

Pour bien comprendre la situation et les aspirations actuelles, il faut faire un bref rappel historique. Sous l'Ancien Régime, cette Région faisait partie des Pays-Bas autrichiens, des deux duchés de Limbourg et de Luxembourg. Depuis le XV^e siècle, Malines, et plus tard Bruxelles, ont déjà joué le rôle de capitale, y compris pour les régions d'Eupen et de Saint-Vith, qui faisaient partie des deux duchés. Après la Révolution française, l'ensemble de la région fit partie du département de l'Ourthe, à quelques exceptions près. Au Congrès de Vienne, toute la région passa à la Prusse, y compris les communes de la Wallonie malmédienne. Cette situation dura jusqu'au lendemain de la guerre 1914-1918. Le Congrès de Versailles décida d'attribuer cette région à la Belgique après un référendum qui, en fait, n'eut jamais lieu et fut remplacé par des listes où pouvaient s'inscrire ceux qui voulaient rester Allemands. Les inscrits furent priés de quitter le pays.

En 1940, la région fut annexée par l'Allemagne, le statut d'annexion étant totalement différent du statut d'occupation que connut le reste de la Belgique. Des milliers d'hommes furent enrôlés par l'armée allemande et beaucoup payèrent de leur vie leur nouvelle nationalité.

Dès la fin 1944, la Belgique reprit possession du territoire et une répression douloureuse et sévère s'abattit sur la région, d'autant plus douloureuse qu'elle provenait de ce qui était la nouvelle patrie et que plusieurs villes et villages furent partiellement, parfois même complètement, détruits par l'offensive von Rundstedt, faisant des milliers de victimes civiles. Cette situation fut traumatisante pendant de nombreuses années, pratiquement jusqu'au début des années 70.

C'était la sixième fois en cent cinquante ans que les habitants de la région changeaient de nationalité. Ces nombreux changements, souvent liés à d'importantes pertes financières et matérielles, auront bien sûr une influence sur la mentalité caractéristique de la région.

A la suite des lois linguistiques et de l'évolution politique des années 60 et 70, les communes germanophones furent séparées des communes wallonnes des cantons de l'Est pour former ce que l'on appellera plus tard la Communauté germanophone. On installa d'abord le Conseil culturel à Eupen, avec des compétences limitées et un petit budget. Pourtant, ce premier Conseil fut à l'origine d'un renouveau politique et surtout culturel sans précédent au point de vue de l'enseignement, de la littérature, du folklore et de l'histoire locale, bref de tout le secteur non marchand. Il fut à la base d'une prise de conscience au niveau politique et de la formation de partis politiques locaux.

Pour comprendre cette évolution, il faut savoir que les germanophones font partie du monde culturel allemand: ils lisent des livres, des revues, des journaux allemands ou de langue allemande et regardent surtout la télévision allemande. Même si la plupart des étudiants font leurs études supérieures dans des universités belges, presque toujours francophones, on peut dire que la plus grande partie de la population vit en même temps selon deux cultures différentes: l'allemande et la française. Connaissant les points forts et les points faibles de l'une et l'autre, les habitants sont d'une relative tolérance et font preuve d'une ouverture d'esprit vers ces deux mondes culturels.

Dans les années 80, le Conseil de la Communauté germanophone fut installé, Conseil qui dispose aujourd'hui d'un budget d'environ 3 milliards, dont plus des trois quarts vont à l'enseignement et à l'éducation. On a dit parfois que cette Communauté a — excusez-moi l'expression — le cul dans le beurre. Rien n'est plus faux, car les quelques réserves financières qu'elle a réalisées seront totalement engouffrées d'ici deux ou trois ans dans les importants projets d'infrastructures sociales — essentiellement des écoles, mais aussi des hôpitaux, homes pour le troisième âge, centres cul-

turel et BRF, etc. — projets qui avaient été totalement négligés pendant des dizaines d'années. C'est le problème essentiel auquel se trouve aujourd'hui confrontée la Communauté.

Un second problème important se situe au niveau de la province. Le montant des impôts et taxes diverses payés dans les neuf communes germanophones s'élèverait à environ quatre cent millions de francs. Les optimistes parlent de trois cents millions, les pessimistes d'un demi-milliard de taxes diverses revenant à la province de Liège.

Par contre, les services et les investissements provinciaux sont pratiquement inexistantes. De plus, la traduction des différents documents officiels échangés entre la commune et la province pose problème. Cela a provoqué chez beaucoup d'élus germanophones, tant au niveau des communes que de la Communauté, le désir de voir gérer certaines compétences provinciales par le Conseil et l'Exécutif de la Communauté germanophone. Certains demandent, à l'instar des réformes proposées pour le Brabant et Bruxelles, la création d'une province germanophone.

Une troisième préoccupation est celle d'une nouvelle répartition des compétences actuellement régionales. Il y a quelques années encore, la compétence en matière de monuments et sites était du ressort de la Communauté. A la suite de la réforme de l'Etat belge, elle passa à la Région wallonne. Malgré la promesse d'un retour de cette compétence à la Communauté germanophone, il n'en fut rien. Le tourisme lié à cette compétence, et très développé en Communauté germanophone, surtout depuis la création de l'Office du tourisme de l'ensemble des cantons de l'Est, c'est-à-dire des communes germanophones et des communes de la Wallonie malmédienne, est de la compétence des Communautés et est intimement lié à d'autres compétences comme l'aménagement du territoire, les plans d'infrastructure, la protection des eaux, la gestion des eaux et forêts, toutes compétences relevant des Régions. C'est pourquoi la Communauté germanophone désire élargir ses champs de compétence sur ces domaines, l'argument principal étant qu'ainsi le contrôle démocratique étant plus direct, les décisions sont prises plus près de la base. Au niveau de la gestion, nous pensons pouvoir gérer ces compétences mieux qu'à Namur ou à Bruxelles et avec moins de dépenses parce que nous sommes plus près des vrais problèmes et que nous trouvons des solutions spécifiques. Pour ne citer qu'un exemple, nous avons pu fusionner plusieurs écoles primaires communales avec celles de la Communauté, les élèves internes de l'enseignement libre fréquentent les internats de l'enseignement de la Communauté et vice versa sans que cela pose problème.

Les germanophones ne se considèrent pas comme la troisième Communauté du pays, mais comme une des trois Communautés, même s'ils sont conscients de leur infériorité numérique.

Si la présente réforme de la Constitution veut faire de la Belgique un Etat fédéral, il faudra tenir compte d'un certain nombre de demandes à divers niveaux, par exemple en ce qui concerne la représentation des germanophones au Parlement européen, au Sénat, à la Chambre et au Conseil de la Région wallonne. La commission spéciale de révision de la Constitution créée à Eupen a fait connaître ses désirs et ses propositions de révision d'articles de la Constitution et de révision de la loi spéciale. Personnellement, je ne vois pas très bien l'utilité d'avoir obtenu un député européen et certains pensent, comme moi, que ce siège nous a été accordé pour éviter un nouveau conflit entre Wallons et Flamands sur la répartition de ce siège. Par contre, dans le concept d'un Etat fédéral, un seul sénateur me semble trop peu pour représenter une Communauté, un groupe linguistique. Il serait plus équitable de prévoir deux sénateurs désignés par les élus du Conseil de la Communauté germanophone, car la majorité et l'opposition auraient ainsi une chance d'être représentées au Sénat.

M. Desmedt. — J'ai déposé un amendement en ce sens, monsieur Benker.

M. Benker. — J'avais également déposé un amendement, mais voyant que tous les amendements relatifs à cette répartition ont été rejetés, je ne le réintroduirai pas, car ce serait peine perdue.

Plus grave encore est le fait qu'il n'y a même pas de représentation garantie au niveau de la Chambre. De plus, c'est la présence d'une vraie représentation auprès de la Région wallonne qui me

semble la partie la plus importante, puisque c'est là que se prendront les décisions conséquentes pour les citoyens de langue allemande. Je ne vais faire ici aucune surenchère en proposant des chiffres élevés. Il appartient au Sénat de décider en tout bien tout honneur, en connaissance de cause et en prenant ses responsabilités à l'égard de la Communauté germanophone, du bien-fondé des amendements déposés par les germanophones.

Selon certains, cela posera un problème au niveau de la circonscription électorale de Verviers, qui se verra réduite. Par contre, si l'on n'envisage pas de circonscription électorale pour les germanophones, ces derniers risquent de ne plus être représentés ni à la Chambre ni à la Région wallonne. Par souci d'honnêteté, je vous signale que l'exigence d'une circonscription électorale distincte n'est pas une position défendue par le mouvement Ecolo germanophone, mais bien une exigence des autres partis représentés. Je reviendrai sur ce sujet lorsque je m'exprimerai en langue allemande.

Les membres écologistes de la Région germanophone désirent que l'on trouve une représentation juste dans le nouvel Etat fédéral. Or, la représentation proportionnelle au nombre d'habitants n'est pas nécessairement juste. Voyons ce qui se fait ailleurs, dans les autres Etats fédéraux comme la Suisse, l'Allemagne ou les Etats-Unis. Le Delaware ou le Vermont ont deux sénateurs au Sénat américain, alors que ces Etats ne comptent que quelques centaines de milliers d'habitants, tandis que le Texas ou la Californie n'en ont que deux également, alors qu'il comptent 20 ou 30 millions d'habitants.

Dans nos rapports avec la Région wallonne qui, il faut le reconnaître, sont de bonne qualité, certaines appellations devraient être corrigées. En effet, s'il est tout à fait logique de parler de «Belges d'expression allemande», il est, par contre, absurde de parler de «Wallons d'expression allemande», le terme wallon étant significatif d'une langue ou d'un milieu culturel.

Je voudrais que tous les parlementaires belges soient conscients que la Communauté germanophone est aujourd'hui à un virage important. Depuis les années 70 — et il faut l'apprécier —, l'Etat belge s'est efforcé de reconnaître le groupe linguistique germanophone et lui a concédé un certain nombre de pouvoirs. Vous savez tous aujourd'hui qu'en cent cinquante ans, les germanophones ont changé six fois de nationalité sans qu'on leur demande leur avis. C'est aujourd'hui une occasion unique, peut-être la dernière, d'être à l'écoute de leur demande. En accordant une plus grande autonomie à la Communauté germanophone, en assurant sa représentation dans les différentes assemblées, on ne renforce pas les tendances séparatistes. On ne fait de tort ni aux Communautés ni aux Régions; au contraire, on coupe l'herbe sous le pied du séparatisme et on renforce les liens avec l'Etat fédéral et les entités fédérées. Une asymétrie des institutions n'est pas grave en soi: elle est profitable, si cela contribue à rapprocher ces institutions des réalités et des vrais besoins d'une population.

Ich möchte jetzt noch einige Worte über den Standpunkt Ecolos im Bereich der Staatsreform und unser Demokratieverständnis abgeben. Der RDG hat in den letzten Monaten seine Standpunkte und Forderungen zur weiteren Föderalisierung Belgiens abgegeben.

Das jetzt vom Rat verabschiedete Gutachten kommt, da die schwierigen Verhandlungen in Brüssel abgeschlossen sind, etwas zu spät und wird wohl nichts mehr bewirken können.

Da die Staatsreform jedoch mit der jetzt endenden Phase nicht abgeschlossen sein wird, ist es für künftige Verhandlungen trotzdem wichtig, die Interessen der Deutschsprachigen Gemeinschaft in Brüssel deutlich zu machen. Ecolo hat aus diesem Grunde das Gutachten des RDG unterstützt.

Diese Interessen sind durch zahlreiche Gemeinsamkeiten zwischen den im Rat vertretenen Fraktionen gekennzeichnet. In wichtigen Punkten gibt es jedoch fundamentale Unterschiede.

So scheiden sich bei der Frage der garantierten Vertretung die Geister. Ecolo entwickelt in diesem Bereich ein anderes Verständnis von Politik. Nämlich Politik als Auseinandersetzung der verschiedenen Sensibilitäten, der verschiedenen philosophischen oder ethischen Grundströmungen der Gesellschaft. Politik als Ringen um die zukünftige Gestaltung der Gesellschaft. Politik als Mittel zur Durchsetzung einer Vorstellung von dem, was eine gerechte Gesellschaft ist.

Sinn und Zweck des parlamentarischen Systems, das wir in der westlichen Welt und insbesondere in Belgien kennen, ist, daß die verschiedenen Staatskörperschaften ein Spiegelbild der Gesamtgesellschaft darstellen. Wenn also eine garantierte Vertretung — das ist wahrscheinlich der Kernpunkt der Problematik — der Vertretung der Bevölkerung des Gebietes deutscher Sprache in verschiedenen Staatskörperschaften — Kammer, wallonischer Regionalrat — gefordert wird, so ist dies nur wünschenswert, wenn dies eine pluralistische Vertretung sein kann. Dies ist zum jetzigen Zeitpunkt weder durch die Forderung für die Wahl zur Kammer noch für die Wahl zum wallonischen Regionalrat gegeben. Aus diesem Grunde wehrt Ecolo sich gegen diese undemokratische Forderung eines eigenen Wahlbezirks mit zwei Mandaten für die Wahl zur Kammer und zum wallonischen Regionalrat. Dies entspricht nicht unserer Sicht der Philosophie des belgischen parlamentarischen Systems.

Diese Forderung nach einem eigenen Wahlkreis ist außerdem gekoppelt mit Abschaffung der Listenverbindungen. Die Deutschsprachigen schotten sich ab. Dies steht in krassem Gegensatz zu der alleits herausgestellten Welt- bzw. «Europa»-Offenheit der Deutschsprachigen Gemeinschaft. Und gerade eine kleine, 67 000 Seelen zählende Gemeinschaft hat Interesse, nicht auf Kollisionskurs zu gehen. Nicht umsonst forderten die verschiedenen RDG-Fraktionen die Aufrechterhaltung einer nationalen Solidarität für die Deutschsprachige Gemeinschaft. Ein friedliches Zusammenleben der verschiedenen Sprach- und Kulturgruppen in unserem Land ist nur durch Kooperation und nicht durch Konfrontation zu erreichen.

Die Frage der garantierten Vertretung der Bevölkerung des Gebietes deutscher Sprache erreicht in der Forderung nach einem EG-Parlamentarier ihren unumstrittenen Höhepunkt. Dieser EG-Sitz, den wohl keiner so richtig wollte, ist die Bevölkerung des Gebietes deutscher Sprache durch das Sankt-Michael-Abkommen zugestanden worden. Nicht, weil die Verhandlungspartner von der Legitimität dieser Forderung überzeugt waren. Es ging nur darum, eine mühsam erhaltene Neuaufteilung der EG-Sitze zwischen Flamen und Wallonen nicht bei einem zusätzlichen Sitz für Belgien wieder aus dem Gleichgewicht zu bringen. Bei einem eigenen Wahlbezirk mit nur einem Mandat wird das Proportionalitätsprinzip zu einem Mehrheitswahlsystem umgewandelt.

Die in dieser Form undemokratischen Vertretung der Bevölkerung des Deutschsprachigen Gebietes in Kammer, wallonischem Regionalrat und EG-Parlament können in Augen von Ecolo nur dazu beitragen, das Bild der Politik als Selbstbedienungsladen in der Öffentlichkeit zu verstärken. (*Beifall.*)

De Voorzitter. — Het woord is aan de heer Verreycken.

De heer Verreycken. — Mijnheer de Voorzitter, één van de oogmerken van het Sint-Michielsakkoord was de afschaffing van het dubbelmandaat. Niet te radicaal echter, want hetzelfde dubbelmandaat wordt wel behouden voor de gemeenschaps senatoren, voor wie geen onverenigbaarheid tussen Raden en Senaat werd ingeschreven.

Er is echter ook geen onverenigbaarheid tussen de Brusselse Hoofdstedelijke Raad en de Gemeenschapsraden. Wanneer dus leden van de Brusselse Raad tegelijk lid worden van de Vlaamse Raad of van de Franse Gemeenschapsraad, kunnen zij van daaruit worden aangewezen als senator. Het ontbreken van onverenigbaarheden zorgt ervoor dat zij in geen van beide Raden moeten worden opgevolgd.

In plaats van het dubbelmandaat af te schaffen, wordt met dit akkoord dus een «triple-mandaat», een drievoudig mandaat, ingevoerd! Iemand kan zich kandidaat stellen voor een mandaat als Brussels raadslid, hij kan tweemaal doorschuiven en eindigen als senator, met drie mandaten. In deze nieuwe Grondwet wordt dan in feite het bedriegen van de kiezer tot nastreefbaar en lucratief doel ingebakken.

En wet moet worden getoetst aan haar uiterste toepassingsmogelijkheden, omdat men nooit iemand mag verwijten dat hij of zij de wet toepast, die door de wetgever werd opgesteld. Dat werd mij althans voorgelouden door een collega-senator, toen ik nog

maar enkele dagen dit mandaat bekleedde. De uiterste toepassingsmogelijkheid van deze wet is het drievoudige mandaat. En de cryptische omschrijving, de cryptische opmaak van artikel 53, volkomen onleesbaar en onbegrijpelijk voor de burgers, die nochtans geacht worden de Grondwet te kennen, en ernaar te handelen, die cryptisch, verdoezelende tekstredactie kan de anomalie niet verbergen.

Het zal dan ook duidelijk zijn dat ons amendement, dat in een Senaat der Gemeenschappen voorziet, teruggrijpt naar het oorspronkelijke opzet van de hervorming en tegelijk het drievoudig mandaat onmogelijk maakt. Ik neem aan, indien tenminste het dubbele en drievoudige mandaat geen doeleinden waren van de «Sint-Michiëlers», dat deze vergadering dat amendement zal steunen. Evenals trouwens het ondergeschikte amendement, dat helemaal niet ondergeschikt is wat de draagwijdte ervan betreft. Het moet immers de bedoeling van de wetgever zijn om te verhinderen dat de Grondwet wordt misbruikt om kromme zaken recht te schrijven.

Kiezers moeten niet, volgens de «bij wet gestelde uitzonderingen», de mogelijkheid krijgen tot het vervullen van hun kiesplicht buiten de eigen kiesomschrijving. Zij moeten hun stem niet kunnen vergooiden aan mandatarissen die hen niet kunnen besturen.

Indien deze uitzonderingsclausule behouden blijft, zullen sommige imperialistische kandidaten steeds propaganda voeren in kiesarrondissementen waar zij nooit voor enige beleidsverantwoordelijkheid zullen worden geplaagd. Om met die stemmen een beroep te doen op mandaten in een totaal ander Gewest dan dat van de stemgever. Hun zoektocht naar stemmen staat dan haaks op elk streven naar pacificatie. Zij hebben er zelfs electoraal belang bij de pacificatie te dwarsbomen.

«Buiten-culturele» kiespropaganda, pacificatie-verstorende initiatieven van kandidaten, ergerlijke inmenging in andere Gemeenschappen, kiesrecht voor bewindvoerders die de kiezer niet zullen besturen: al deze anomalieën worden in de Grondwet ingeschreven met dit onnozel lijkende zinnetje. Het lijkt het Vlaams Blok dan ook noodzakelijk dat dit zinnetje verdwijnt. Indien dit niet gebeurt, zal de gewettigde aanslag op het beginsel van «bevoegdheid op eigen grondgebied» de kiemen leggen voor de verwerping van de Grondwet. Indien België een federale Staat wil worden, moet het afzien van de bijna maniakale bemoeizucht van de francophonie in Vlaamse aangelegenheden. Kan dit niet, dan hoeft voor mij ook de federale Staat niet. (*Applaus.*)

M. le Président. — La parole est à M. Desmedt.

M. Desmedt. — Monsieur le Président, l'article 53 concerne donc la composition du Sénat. Après le vote, la semaine dernière, des articles 26, 27 et 41 qui ont très considérablement diminué la compétence de notre assemblée, on pourrait se demander s'il est encore utile de discuter aussi longuement de la composition d'un Sénat qui a été réduit à peu de chose.

Il me paraît cependant qu'une compétence importante a été laissée à notre assemblée, à savoir la révision de la Constitution et l'adoption des lois à majorité spéciale. Il s'agit, en réalité, de l'avenir institutionnel du pays, ce qui offre une raison supplémentaire, me semble-t-il, de prévoir un Sénat composé véritablement comme un Sénat fédéral, par opposition à une Chambre élue au système proportionnel.

Une assemblée fédérale doit respecter un certain équilibre entre les entités fédérées. La Belgique compte des Communautés et des Régions. Les auteurs des propositions qui nous sont présentées ont fait un choix communautaire, ce que j'accepte, en ce qui me concerne. Mais cette option appelait une autre composition du Sénat. Il fallait assurer l'équilibre entre les principales Communautés; nous savons qu'en Belgique cet équilibre s'appelle la parité. Il fallait également assurer une représentation significative de la Communauté germanophone.

Au cours des débats antérieurs, des exemples étrangers ont été cités. J'en rappellerai deux extrêmement simples et clairs: les Etats-Unis et la Suisse où l'on constate des représentations tout à fait égales des entités fédérées. Aux Etats-Unis, chaque Etat envoie deux sénateurs au Sénat américain. En Suisse, le Conseil des Etats est composé de deux représentants par canton, y compris pour le canton le plus petit qui compte trente mille habitants.

Chez nous, une autre voie a été choisie. Le Sénat se composera de 71 membres, soit 40 élus directs — 25 néerlandophones et 15 francophones — 21 sénateurs communautaires — 10 francophones, 10 néerlandophones et 1 germanophone — et 10 sénateurs cooptés — 6 néerlandophones et 4 francophones. Cela revient à dire qu'au point de vue de la représentation directe des entités fédérées, ce Sénat ne sera fédéral qu'à 21/71, si je puis m'exprimer ainsi.

Je ferai quelques observations concernant ces dispositions.

Tout d'abord, il est évident qu'il ne faut pas pratiquer un quelconque fétichisme au sujet du nombre de sénateurs. Le nombre de 71 membres ne correspond d'ailleurs à rien de particulier.

Si le Sénat se limite à un rôle institutionnel, 71 sénateurs peuvent être suffisants. Par contre, si le Sénat veut exercer les compétences législatives dont les auteurs de la proposition nous parlent sans cesse, soit par le droit d'initiative, soit par l'évocation, notamment des projets gouvernementaux, je crains que le nombre de 71 soit insuffisant car il faudra composer de multiples commissions, notamment pour examiner les projets d'origine gouvernementale dont le Sénat se saisira.

Un Sénat idéal au point de vue de sa composition devrait comprendre une légère augmentation du nombre de parlementaires prévus, une parité entre francophones et néerlandophones et une représentation plus importante des germanophones. J'ajoute qu'à mon sens, il eût été préférable de prévoir un Sénat composé exclusivement d'élus directs, ce qui aurait donné à ces sénateurs une plus grande importance. Cette composition souhaitée du Sénat fait l'objet d'un amendement que je justifierai ultérieurement.

Je terminerai en évoquant quelques points ponctuels. S'ils participaient activement à ce débat, il serait intéressant de demander aux auteurs de la proposition les motifs pour lesquels ils ont estimé devoir conserver une double casquette pour les sénateurs communautaires. En effet, pourquoi le système des Conseils régionaux composés de parlementaires nationaux a-t-il été supprimé, évitant ainsi le port direct de cette double casquette, alors que cette dernière est maintenue pour un certain nombre de sénateurs? J'avoue ne pas très bien comprendre la logique de ce système.

M. de Donnée. — Pour qu'ils n'aient pas froid aux yeux!

M. Desmedt. — Par ailleurs, je répète que le maintien de trois catégories de sénateurs est également illogique. A mon sens, dans le cadre d'un Sénat à ce point affaibli, la moindre des choses aurait été d'octroyer à l'ensemble des sénateurs la consécration du suffrage universel. Le Sénat aurait donc dû être composé de sénateurs directement élus sur base des circonscriptions électorales communautaires. Il me semble, en outre, qu'une loi spéciale aurait dû être envisagée pour fixer la représentation bruxelloise. En effet, l'inscription dans la Constitution ne manquera pas d'entraîner de nombreuses difficultés si, sur une base démographique, cette représentation doit être modifiée plus tard.

Un autre point fait également l'objet d'un de mes amendements. Il concerne le système électoral qui sera appliqué pour la désignation des sénateurs non élus directs. Je tiens à répéter mon indignation quant à la modification apportée en commission. En effet, tant du texte qui nous est soumis que de la loi spéciale dont nous aurons à discuter, il ressort qu'une liste qui ne recueillerait pas d'élus directs ne pourra disposer d'aucun sénateur communautaire et d'aucun sénateur coopté, même si sa représentation dans un Conseil de Communauté pouvait lui assurer un sénateur. Un tel «tripotage» électoral est scandaleux. Le processus est, en outre, tout à fait illogique dans la mesure où l'on prétend que ces sénateurs communautaires représenteront les Conseils de Communautés. J'ai, bien entendu, déposé un amendement visant à supprimer cette nouvelle disposition.

Ma conclusion sera brève. La semaine dernière, nous avons débattu des compétences du Sénat. A l'issue de ces discussions, nous sommes contraints de constater que les attributions du Sénat sont à la fois insuffisantes et hybrides. Aujourd'hui, alors que nous abordons la composition du Sénat, nous sommes forcés de

nous rendre compte qu'elle est également insatisfaisante. Dès lors, le Sénat issu de la présente réforme sera mal composé et ne disposera d'aucune compétence significative.

De Voorzitter. — Het woord is aan de heer Van Belle.

De heer Van Belle. — Mijnheer de Voorzitter, de amendementen van de VLD-fractie pleiten voor een Senaat van de Gemeenschappen. Wij stellen een Senaat voor van 195 senatoren, samengesteld uit de rechtstreeks verkozen leden van de Vlaamse Raad en van de Franse Gemeenschapsraad en uit de Duitstalige rechtstreeks verkozen leden in de Waalse Gewestraad. Uit de overigens uitstekende uiteenzetting van de heer Erdman bleek trouwens hoe ingewikkeld het door de meerderheid voorgestelde systeem is.

De wijze waarop de hervormde Senaat geconcipieerd wordt en zal functioneren, is van doorslaggevende aard voor het al dan niet functioneren van de federale structuur. Separatisme, unitarisme en immobilisme zijn immers ongewenste, doch mogelijke alternatieven.

Niet alleen om praktische redenen, maar ook omdat echt federalisme pas kan als politieke en electorale verschillen in de onderscheiden Gemeenschappen en Gewesten kunnen leiden tot verschillende politieke meerderheden, is het dubbelmandaat meer dan ooit onhoudbaar geworden.

Een rechtstreekse en afzonderlijke verkiezing van de regionale Raden moet die politieke ontubbeling mogelijk maken en een echt volwassen federalisme installeren.

Wegens het ontbreken van een hiërarchie der normen, is het nu al te voorspellen dat een totale ontubbeling eerder zal leiden tot het uit elkaar groeien van de deelgebieden in plaats van tot het herenigen ervan met wederzijds respect voor de autonomie. De integrale afschaffing van het dubbelmandaat kan alleen maar leiden tot nieuwe spanningen en conflicten, die elke loyale federale samenwerking bemoeilijken.

Rechtstreeks verkozen leden van de regionale Raden die op geen enkele wijze samenkomen met hun collega's van het andere landsgedeelte, kunnen immers elke reflex tot samenwerking en tot het waarborgen van het Belgisch staatsverband verliezen. De leden van een nationale Senaat zouden, bij gebrek aan participatie aan de uitoefening van de regionale bevoegdheden, geneigd kunnen zijn om samen met de Kamer van volksvertegenwoordigers te «herunitariseren» en de macht van de deelgebieden aan te tasten.

Daarom moet de afschaffing van het dubbelmandaat gepaard gaan met een hervorming van de Senaat, die dient te worden samengesteld uit de regionale verkozenen. Zo'n hervormde Senaat zal een zeer belangrijke rol te vervullen hebben als beschermer van de autonomie van de deelgebieden, enerzijds, en als waarborg voor het beveiligen van het nationaal staatsverband, anderzijds. De Senaat zal die rol pas effectief kunnen opnemen, wanneer de leden naast een regionale reflex ook de zin voor de federale loyaliteit behouden.

Om dit te bereiken moet er dus een institutionele herschikking komen, waarbij de Kamer van volksvertegenwoordigers uit leden met een uitsluitend nationaal mandaat blijft bestaan, en de regionale Raden worden samengesteld uit de rechtstreeks verkozen leden, die bovendien in gezamenlijke vergadering de Senaat zullen vormen.

De Senaat dient dus uit alle leden van de rechtstreeks verkozen Vlaamse Raad, de Franse Gemeenschapsraad en de Duitstaligen uit de Waalse Gewestraad te bestaan en zal bevoegd zijn voor volgende materies: de samenwerkingsakkoorden, de Grondwet, de bijzondere wetten en het verdragsrecht.

Aangezien de politieke ontubbeling primeert, zullen de toekomstige senatoren politieke verantwoordelijkheid dragen op het niveau van de regionale Regeringen en zal de Kamer van volksvertegenwoordigers op het niveau van de nationale Regering verantwoordelijkheid dragen.

Aangezien alleen een rechtstreekse verkiezing democratisch verantwoord is omdat elke getrapte verkiezing de exacte proportionele verhoudingen scheeftrekt in het voordeel van de grootste partijen, dienen alle mandatarissen federaal of regionaal rechtstreeks te worden verkozen.

Voor na de toegeving bij de samenstelling van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad, waarbij de Franstaligen het principe van één man, één stem hebben kunnen doordrukken, kan het loslaten van dit democratisch principe alleen maar als een onvergeeflijke Vlaamse toegeving worden beschouwd.

Het verzoeken van de algemene wens om het aantal mandatarissen te verminderen en toch de democratische vertegenwoordigers zo representatief mogelijk te houden, kan niet worden verwezenlijkt indien naast de Kamer van volksvertegenwoordigers en de regionale Raden, een Senaat wordt verkozen.

Alleen door de samenstelling van de Senaat te laten samenvallen met de Gemeenschapsraden kan men aan deze dubbele overweging tegemoetkomen.

Bovendien dienen er vragen te worden gesteld over het aantal mandatarissen in de onderscheiden wetgevende vergaderingen.

Dienaangaande duiken een aantal anomalieën op. Zo bijvoorbeeld telt de Brusselse Hoofdstedelijke Raad 75 leden, daar waar de Waalse Gewestraad eveneens slechts eenzelfde aantal leden telt, alhoewel hij een veel ruimere populatie vertegenwoordigt.

De heer Erdman. — Mijnheer Van Belle, hoor ik nu dat de VLD een andere koers vaart dan destijds de Vlaamse Brusselse PVV'ers die ervoor hebben geijverd opdat er in de Brusselse Hoofdstedelijke Raad een degelijke Vlaamse vertegenwoordiging zou zijn?

Men is inderdaad — daar hebt u gelijk — numeriek tot bepaalde cijfers moeten komen om die Vlaamse vertegenwoordiging te waarborgen. Hoor ik u nu zeggen dat dit voor u allemaal niet meer belangrijk is en dat dit aantal moet worden vermindert?

De heer Van Belle. — De Vlaamse vertegenwoordiging in Brussel is voor ons bijzonder belangrijk. Dat de Brusselse Hoofdstedelijke Raad even veel leden telt als de Waalse Gewestraad die toch een veel ruimere bevolking vertegenwoordigt, lijkt ons echter overdreven.

De federale Senaat zal slechts over 71 leden beschikken, wat eveneens in schril contrast staat met het aantal Brusselse mandatarissen, dat bovendien in de nabije toekomst een volwaardig parlementair financieel statuut krijgt.

Dit alles toont aan dat de hervorming van de Senaat niet tot doel heeft ons federaal staatsbestel beter te laten functioneren, maar alleen een algemeen compromis over de staatsvorming mogelijk heeft moeten maken. Door dit alles worden we met een Senaat geconfronteerd die noch in een federaal staatsmodel noch in een unitair staatsmodel een plaats, laat staan een duidelijke rol, heeft.

Ik besluit dan ook met de woorden van de VU-voorzitter namelijk dat de Senaat inderdaad een monstertje is, dat bovendien de goede werking van onze federale staatsstructuren zwaar gaat hypothekeren.

Mijnheer de Voorzitter, om al deze redenen zal de VLD het voorstel tot herziening van artikel 53 van de Grondwet niet goedkeuren.

M. le Président. — La parole est à M. de Donnée.

M. de Donnée. — Monsieur le Président, tout au long de la matinée, les sénateurs présents dans cette assemblée ont préfiguré ce que serait le Sénat futur: un seul Wallon siègeait dans notre hémicycle, M. Philippe Monfils, qui vient d'être rejoint — je suppose à l'appel de leur chef de groupe — par deux sénateurs wallons socialistes, dont je salue l'arrivée. *Rari nantes in gurgite vasto*. Il était temps que quelques Wallons viennent témoigner d'un certain intérêt ou d'un intérêt certain pour ce débat.

Sur les bancs du PSC, personne n'est présent. Cela devient une habitude.

De heer Arts. — De heer Cerexhe neemt voortdurend aan onze debatten deel.

M. de Donnée. — Monsieur Cerexhe, il va et il vient.

De heer Arts. — Mijnheer de Donnée, de heer Cerexhe is zeker evenveel aanwezig als uzelf.

M. de Donnée. — Monsieur Arts, c'est gentil et très loyal de votre part de défendre M. Cerexhe. Je reconnais bien là votre caractère de gentleman. Vous êtes constamment présent dans ce débat, vous révélant ainsi un sénateur exemplaire et certainement le plus assidu. M. Cerexhe, quant à lui, va et vient et, de temps à autre, rédige des amendements.

Je constate une fois de plus que le PSC n'est pas là de façon soutenue. Moi, par contre, j'étais présent toute la matinée.

M. Tobback, ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique. — Monsieur de Donnée, quand M. de Seny est présent, vous lui reprochez de rédiger des amendements. Maintenant qu'il est absent, vous réclamez sa présence!

M. de Donnée. — Mes collègues socialistes et mon ami libéral ici présents ne vont pas le démentir; le PSC n'est là que quand il s'agit de jeter de la poudre aux yeux, de rouler des mécaniques, de faire des amendements qui ne résolvent rien. Quand il s'agit de discuter de choses sérieuses et de se prononcer sur des affaires qui seront coulées en force de loi constitutionnelle, ils sont cruellement absents, une fois de plus. Ce sont des poupées de son.

M. Swaelen prend la présidence de l'assemblée

Notre collègue, M. Hasquin, a fait un exposé général sur l'article 53, avec l'érudition d'historien qui est la sienne. Aussi, je ne vais pas répéter cet exercice, mais je voudrais revenir sur certains points qui me tiennent particulièrement à cœur en tant que libéral, en tant que francophone bruxellois, et aussi en tant que patriote attaché à l'unité de notre pays et au fédéralisme d'union, et qui souhaiterait que cette réforme puisse être la dernière et fonctionner véritablement.

La critique principale que l'on peut adresser au nouveau Sénat est évidemment l'absence de parité numérique et, partant, l'absence de parité politique. Le professeur Delpérée a déclaré que tel était le vice majeur de toute la réforme, mais il est d'autres vices très graves et dangereux à mon avis, et cela arrange d'ailleurs très bien certains. En effet, le fait qu'il n'existe pas de règles de délibération protégeant la Région bruxelloise et la Région wallonne lors de la révision de la Constitution, du vote de lois à majorité spéciale ou du règlement de conflits d'intérêts, leur convient tout à fait.

C'est ainsi que, ce matin encore, le journal *De Standaard* se gargarise de la « minorisation » des Wallons au Sénat.

Onder de titel « Minorisering van Walen in de Senaat » slaakt *De Standaard* vandaag een soort vreugdekreet die de meerderheid niet dient. Ik vraag mij overigens af of *De Standaard* in de plaats van AVV-VVK niet beter zou staan: AVV-VVV, wat dan zou staan voor « Alles voor Vlaanderen, Vlaanderen voor de VLD ».

De heer Arts. — U moet *De Standaard* helemaal lezen. De VLD krijgt ook een bijzonder saluut voor haar houding.

De heer de Donnée. — Dat is de techniek van de *douche écossaise*, die de *Libre Belgique* ook geregeld toepast tegenover de PRL.

De heer Arts. — Ik ben hier niet om *De Standaard* te verdedigen.

De heer de Donnée. — U kent die techniek ook wel. De kunst bestaat erin essentiële kritiek te uiten, een schijn van objectiviteit op te houden, maar met de stok in de hand.

De heer Arts. — Ik hoop dat geen enkele Franstalige krant over de PRL schrijft zoals *De Standaard* vandaag over de VLD.

De heer de Donnée. — Ik hoop dat ook.

In *De Standaard* van vandaag lezen wij dus: « Eén van de paradoxen van de jongste staatshervorming is dat de afgevaardigden van het Waalse Gewest in de Senaat permanent minder dan één derde van de stemmen hebben. »

Cette analyse est évidemment correcte. En effet, les Wallons auront vingt-trois sièges sur septante-et-un, du moins si l'on n'inscrit pas des Wallons comme Bruxellois le jour de l'élection, pour

les rayer de la liste dès le lendemain. Bref, si tous les partis politiques jouent le jeu loyalement et respectent l'esprit de la Constitution, en vertu duquel les Bruxellois — au nombre de six — doivent siéger au Sénat dès le jour de leur élection et cela en permanence, les sénateurs wallons seront bien au nombre de vingt-trois. Le sénateur germanophone, monsieur Evers, ou les sénateurs bruxellois francophones pourront évidemment tenir la dragée haute à leurs amis wallons.

On constate une nouvelle fois que le ver est dans le fruit. On introduit ainsi à nouveau dans la Constitution — ce fut aussi le cas pour maints autres articles — des écueils importants à la solidarité qui doit exister entre Bruxellois francophones et Wallons.

De Standaard gaat verder: « Die verhouding wordt zelfs grondwettelijk gebetonneerd. Daarmee is een anti-Waalse grondwetsherziening mogelijk, hoewel de nieuwe Senaat ook zou moeten optreden als orgaan van communautaire verzoening. » Dat zegt niet de PRL of het FDF, maar een Vlaamse krant waarop wij geen enkele invloed hebben, mijnheer Arts.

De heer Arts. — Maar *De Standaard* schrijft ook dat dit nu al de situatie is in de Kamer van volksvertegenwoordigers.

De heer de Donnée. — Inderdaad. *De Standaard* is ter zake zelfs veel meer subtiel, want hij schrijft: « Een dergelijke Waalse minorisering bestaat nu ook al in de Kamer, waarin Vlamingen en Franstalige Brusselaars samen 143 stemmen hebben. Maar dat cijfer is een afgeleide van bevolkingsaantallen. De samenstelling van de nieuwe Senaat is ten dele het produkt van de huidige bevolkingsverhoudingen, maar zal in de toekomst niet gewijzigd kunnen worden zonder grondwetsherziening. »

Il est évident, monsieur Arts, que la composition de la Chambre peut être revue, en fonction des recensements démographiques, par une loi et non par une révision de la Constitution. Or, dorénavant, on ne pourra plus modifier la composition du Sénat que par une révision de la Constitution et, comme le précise *De Standaard*: « La minorisation des Wallons, au Sénat, est organisée constitutionnellement par cette révision. » Ces propos n'émanent donc ni du PRL ni du FDF, ni de personnes voulant du mal à la majorité, mais bien d'un journal flamand dont l'objectivité ne peut globalement pas être mise en cause, d'autant moins, comme vient de le rappeler M. Arts, qu'il manie, à l'égard de la minorité flamande — en tout cas à l'égard du VLD — la technique de la douche écossaise ou celle de la carotte et du bâton.

De heer Vandenberghe. — Om uw redenering te staven gaat u er zo maar van uit dat de Brusselse Franstaligen niet langer solidair zijn met de Franstaligen uit Wallonië. Het lijkt mij zeer belangrijk dat de Waalse bevolking verneemt dat dit het standpunt is van de Brusselse francophone PRL.

De heer de Donnée. — Mijnheer Vandenberghe, u weet best dat dit ons standpunt helemaal niet is.

De tous les partis francophones, le PRL est sans doute celui qui est le plus attaché à la solidarité Bruxelles-Wallonie. C'est pourquoi nous n'avons pas accepté de continuer à discuter les Accords de la Saint-Michel au mois de juin de l'année dernière. C'est également pour cette raison que nous avons préféré être dans l'opposition plutôt que de manger dans la main du CVP ou de tout autre parti de la majorité.

Le vice majeur de la réforme de la Constitution est d'enfoncer un coin entre Wallons et francophones de la majorité, en faisant dépendre le sort constitutionnel de la Région wallonne soit du sénateur germanophone, soit des sénateurs bruxellois, et vous le savez très bien, monsieur Vandenberghe, mais cela vous arrange dans votre scénario de séparatisme de la Belgique. Si aujourd'hui, la solidarité entre Wallons et Bruxellois est entière, qu'en sera-t-il demain? Il aurait été beaucoup plus équitable et beaucoup plus sécurisant pour l'avenir de notre pays de veiller à former un Sénat politiquement paritaire, prévoyant des règles de délibération et protégeant toutes les minorités de ce pays, comme c'est le cas aux États-Unis, en Suisse ou en république fédérale d'Allemagne. (*Colloques.*)

Monsieur le Président, plus ils m'interrompent, plus je prolongerai mon exposé.

M. le Président. — Demandez-vous ma protection, monsieur de Donnée ?

M. de Donnée. — Je vous demande de me permettre de poursuivre, me réservant d'interrompre mon exposé dans deux minutes pour laisser la parole à qui le souhaiterait.

Cela étant, nous sommes à nouveau passés à côté de la montre en or. On ne veut pas sanctionner le refus de loyauté fédérale — on a vu, hier en commission, l'attitude de la majorité en la matière —, on ne veut pas protéger les minorités et, en agissant de la sorte, on œuvre perfidement mais inexorablement à l'éclatement de notre pays.

Vooraleer de collega's die mij wilden onderbreken aan het woord te laten, citeer ik nog even uit *De Standaard*: « Maar het blijft merkwaardig dat de Walen, toch de tweede belangrijkste bevolkingsgroep van België, een gebetonneerde minorisering aanvaarden. »

Les Flamands eux-mêmes se demandent si vous êtes tombés sur la tête, messieurs les francophones de la majorité: « Dat geen van de Waalse politici hierover viel, is vermoedelijk te verklaren doordat de Franstalige solidariteit nog altijd groter is dan de beginnende kloof tussen Walen en Franstalige Brusselaars. »

Le journal *De Standaard* fait exactement la même analyse que moi. Aujourd'hui, il existe une solidarité entre francophones de Bruxelles et de Wallonie, mais ce projet constitutionnel, et notamment les dispositions relatives à la répartition des compétences entre la Communauté française, la Région wallonne et la Région bruxelloise, introduit le ver dans le fruit et prépare l'éclatement du pays. Mais je suis tout prêt, monsieur le Président, à écouter les collègues qui veulent m'interrompre quelques instants.

De Voorzitter. — Het woord is aan de heer Erdman.

De heer Erdman. — Ik heb aandachtig geluisterd naar wat mijnheer de Donnée hier heeft gezegd, maar toch is mij niet duidelijk of er in zijn concept van een paritaire Senaat nog een aparte plaats is voor de Franstalige Brusselaars. Ik weet wel dat hij hierover een amendement heeft ingediend, maar ik wil hem de inhoud daarvan hier horen bevestigen. Hij beoogt daarin immers niets minder dan een supplementaire vertegenwoordiging van de Franstalige Brusselaars in een Senaat, die voor de rest paritair is samengesteld tussen Walen en Vlamingen. Dat hij dat soort numerieke vertegenwoordiging dan aan de bevolking maar eens uitlegt.

De heer de Donnée. — Aan de Brusselse bevolking kan ik dat gemakkelijk uitleggen, ook aan de Vlaamse Brusselaars die nu al afstand nemen van sommige collega's van u, mijnheer Arts. De heer Vandebosche heeft afstand genomen van de verklaringen van de heer Van den Brande. Dat heb ik aandachtig gelezen. De heer Garcia heeft gisteren in de commissie nog verklaard dat hij niets te maken heeft met de heer Van den Brande of met de heer Suykerbuyk.

De heer Arts. — Er zijn er nog die dat gezegd hebben!

De heer de Donnée. — Het afstand nemen van de Vlaamse Brusselaars bewijst duidelijk dat deze grondwetsherziening niet alleen een splitsing tot stand zou kunnen brengen tussen de Franstalige Brusselaars en de Walen, maar ook tussen de Vlaamse Brusselaars en de Vlamingen. U mag dat niet uit het oog verliezen.

De heer Arts. — Wij zijn ons ervan bewust.

De heer de Donnée. — Volgens mij nog niet genoeg!

M. le Président. — La parole est à M. Lallemand.

M. Lallemand. — Monsieur le Président, j'écoute M. de Donnée avec plaisir, mais je trouve que son enthousiasme peut être dangereux parce qu'à force de nous annoncer cette catastrophe avec une telle conviction, il finira par faire croire qu'il souhaite la susciter. Je vous mets donc en garde, monsieur de Donnée, contre ce que l'on pourrait appeler un « enthousiasme du pessimisme » et dont je redoute qu'il ne devienne communicatif.

Je comprends tout ce que vous affirmez sur l'utilité d'un Sénat paritaire. La difficulté de le constituer dans notre pays est évidente, et vous vous en rendez certainement compte. Mais il faut dire aussi que les garanties constitutionnelles ne sont pas suffisantes pour empêcher l'inévitable. De même, les insuffisances constitutionnelles n'empêchent pas ce que vous demandez. Je m'en explique. On aurait beau prévoir un Sénat paritaire dans notre pays. Si l'on devait en arriver à des lois votées Communauté contre Communauté, il n'y aurait plus de Belgique, à très bref délai.

En effet, à partir du moment où les lois se feront selon le clivage des Communautés, le pays sera menacé de mort immédiate. Il faut être conscient qu'aucune institution, qu'aucune Constitution ne mettra le pays à l'abri de l'opposition d'une Communauté contre l'autre. C'est dans la mesure où se maintient une plage très large de concertation entre les Communautés — qui fait qu'il n'y a jamais eu une loi votée unanimité flamande contre unanimité wallonne ou francophone —, c'est dans cette mesure précisément que nous continuons à exister et à maintenir un projet fédéral. La vérité du problème relève donc bien plus de la sociologie politique que de la force contraignante des textes — même si je reconnais la pertinence de votre demande.

Je n'entends donc nullement critiquer le bien-fondé de votre argumentation sur le plan de la réforme constitutionnelle, mais j'attire cependant votre attention sur l'efficacité relative du constituant dans la direction ou la maîtrise des mouvements politiques dans ce pays.

M. de Donnée. — En vous entendant, monsieur Lallemand, je ne puis me défaire de l'impression que vous imaginez qu'un coup d'Etat est possible dans ce pays, du fait que d'aucuns ignoreraient purement et simplement certains textes. Si l'on estime que les textes ne peuvent rien empêcher, tout est possible; acceptons alors n'importe quoi et inclinons-nous devant tout le monde. Nous vivons encore dans un Etat de droit et nous aurions dû veiller à ce que les minorités y soient juridiquement protégées.

Je tiens à rassurer M. Erdman, qui semble avoir quitté l'hémicycle, en lui signalant que nous avons dûment introduit en séance publique un amendement à l'article 53, paragraphe 2, qui le complète par la mention suivante: « Les sénateurs visés au paragraphe 3 — c'est-à-dire les Bruxellois — forment le groupe bruxellois du Sénat. »

Nous proposons d'ailleurs également d'augmenter le chiffre prévu de deux unités, de façon à ce que les Flamands de Bruxelles ne soient pas représentés par un seul, mais par deux sénateurs et que les francophones soient représentés par sept sénateurs au lieu de six, ce qui permettrait une meilleure représentation aussi bien des Flamands que des Bruxellois.

Nous plaçons également, M. Evers y reviendra tout à l'heure, pour que l'on prévienne au moins trois ou, à la limite, deux sénateurs germanophones, afin d'éviter que la Communauté germanophone ne soit représentée que par une seule tendance politique et que, dans un parti donné, ne se crée une espèce de fonction de sénateur héréditaire.

Je désire aborder un deuxième point, et je regrette d'ailleurs que le PSC, qui s'agite beaucoup à ce sujet, ne soit pas représenté ce matin pour que nous puissions en discuter. Je constate également qu'aucun Luxembourgeois n'est présent en séance; c'est donc un Bruxellois qui prendra la défense de la province de Luxembourg au Sénat. C'est assez paradoxal, mais les choses en sont là et nous verrons bien si les Luxembourgeois voteront en faveur de notre amendement.

Les membres du PSC, ainsi que nos amis de la province de Luxembourg, se sont plaints du fait que le mode d'élection des sénateurs directs et de désignation et de cooptation des sénateurs désignés et cooptés risquait d'aboutir à l'absence totale de sénateur luxembourgeois.

J'ai lu dans *l'Avenir de Luxembourg* d'hier une déclaration intéressante de M. Dehaene. Je compte d'ailleurs interpeller le Gouvernement à ce sujet et demander à M. Tobback — qui ainsi n'aura pas perdu sa matinée — de nous faire part de son interprétation de la déclaration du Premier ministre concernant la garantie que l'on donnerait aux Luxembourgeois d'avoir au moins un représentant au Sénat.

Aucune communication n'a été faite aux Chambres à ce sujet et j'estime que le Président du Sénat, ainsi que les sénateurs ici présents, devraient s'efforcer du fait que le Premier ministre n'ait pas eu la décence de venir nous expliquer un accord politique portant sur l'avenir du Sénat.

Je m'étonne, monsieur le Président, que vous tolériez cette attitude et que les sénateurs aussi chevronnés que M. Lallemand acceptent ce genre de situation.

Selon le quotidien *Vers l'Avenir*, M. Dehaene aurait déclaré samedi dernier qu'un accord avait été conclu entre les sept partenaires des Accords de la Saint-Michel pour garantir à chaque province une représentation au sein du Sénat. Jusqu'à présent, nous n'avons entendu parler de cet accord ni en commission ni en séance publique.

S'il en est ainsi, comment cet accord sera-t-il concrétisé? A mon avis, mais je souhaiterais connaître celui des constitutionnalistes ici présents, de MM. Vandenberghe et Lallemand, il conviendrait d'introduire un amendement à l'article 53. Si l'on n'agit pas ainsi, on dépendra soit d'accords politiques de circonstance, soit de dispositions légales qui pourront être modifiées, et chacun sait avec quelle facilité on change les dispositions légales dans notre pays lorsqu'une majorité nouvelle est au pouvoir et que le goût de celle-ci ne correspond plus à celui de la majorité précédente.

Y a-t-il un amendement à la Constitution prévoyant une telle représentation? M. Cerexhe, M. Scharff ou l'un des illustres mandataires luxembourgeois du PSC aurait pu déposer un amendement en ce sens! (*M. Cerexhe pénètre dans l'hémicycle.*)

Voilà justement M. Cerexhe qui arrive! Peut-être vient-il déposer un amendement garantissant la présence d'au moins un sénateur luxembourgeois au Sénat?

Monsieur Cerexhe, étant donné tout le bruit que le PSC a fait autour de cette question, notamment par l'intermédiaire de M. Poncelet à la Chambre, je m'étonnais qu'un tel amendement n'ait pas été déposé. M. Dehaene a d'ailleurs annoncé un accord entre les partis de la majorité. De quel accord s'agit-il? Aura-t-il une quelconque valeur si un amendement n'est pas déposé à l'article 53? Bien sûr, une loi peut toujours résoudre ce genre de questions, me direz-vous. Mais, je le répète, dans ce pays, une majorité peut très facilement défaire le travail d'une majorité précédente.

Je suis donc persuadé que si l'agitation du PSC autour de cette question était autre chose que de la poudre aux yeux, vous déposeriez l'amendement dont j'ai parlé. Vous pourriez en outre déclarer que vous ne voterez pas les autres articles si satisfaction ne vous est pas accordée sur ce point. Ce serait plus courageux, en tout cas, que de déposer un amendement sur la loyauté fédérale qui ne s'accompagne d'aucune sanction.

Je demande donc, monsieur le Président, qu'à l'issue de mon exposé, M. Tobbacq fasse une déclaration au nom du Gouvernement afin de nous faire savoir ce qu'il en est exactement de cet accord entre les sept partenaires de la Saint-Michel pour garantir, à chaque province, une représentation au sein du Sénat.

Mais, quoi qu'il en soit, M. Bock et moi-même n'avons pas attendu le PSC ou M. Tobbacq pour déposer un amendement en la matière. Celui-ci est repris au document 100-20/11°. Il prévoit que « parmi les sénateurs visés au 1°, 2°, 3°, 4°, 6° et 7° » — c'est-à-dire tous sauf le sénateur germanophone — « deux au moins doivent être domiciliés, dès le jour de leur élection, dans chacune des provinces. » Si M. Cerexhe déposait un autre amendement visant à remplacer le chiffre 2 par le chiffre 1, je serais prêt à le voter, mais, de grâce, monsieur Cerexhe, adoptez une position mâle et virile! Allez jusqu'au bout de vos opinions, allez jusqu'à l'acte et ne vous contentez pas uniquement de paroles en la matière! (*Sourires.*)

M. Tobbacq, ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique. — Je suggère que vos derniers propos ne figurent pas aux *Annales parlementaires*.

M. de Donnée. — Tout ce que j'ai dit, monsieur Tobbacq, reflète ma pensée. Je tiens à ce que ceux qui, un jour peut-être, liront les *Annales parlementaires* sachent quel était mon état d'esprit au moment où vous vous préparez à mettre la Belgique sur les rails de la Tchécoslovaquie.

J'aborde à présent brièvement le dernier point de mon exposé, car mon collègue, M. Monfils, est plus savant que moi en matière juridique. C'est en effet un excellent constitutionnaliste et un très grand spécialiste de la réforme de l'Etat. Il traitera donc cette question plus en profondeur. Quand à moi, je voudrais signaler aux juristes ici présents qu'ils sont sur le point de violer la Constitution en votant cet article. C'est le Conseil d'Etat qui le dit, monsieur Vandenberghe, et ce dans son avis concernant le projet de loi spéciale. M. Delpérée est également de cet avis, et M. Monfils se fera d'ailleurs un plaisir de vous en parler tout à l'heure.

M. Vandenberghe. — M. Delpérée compte toujours pour deux: d'abord, il donne son avis dans le cadre du Conseil d'Etat et ensuite, il donne un avis personnel.

M. de Donnée. — Vous pouvez estimer que M. Delpérée n'est pas un bon constitutionnaliste ou qu'il change souvent d'avis. Cela relève de votre responsabilité. Mais selon moi, c'est un homme qui a le courage de ses opinions et celles-ci sont généralement bien fondées en droit. Cependant, vous ne pouvez pas accuser toute une chambre du Conseil d'Etat d'être composée soit d'incompétents, soit de girouettes.

M. Vandenberghe. — Ce n'est pas de cela dont nous discutons.

M. de Donnée. — Dans son avis sur la loi spéciale, le Conseil d'Etat considère inconstitutionnels l'article 56, paragraphe 2, alinéa 2, et l'article 59quater. En effet, monsieur Vandenberghe — en tant que professeur, vous devriez être ouvert à ce genre d'argument —, ces deux articles établissent le principe de l'autonomie constitutive.

M. Vandenberghe. — On voit que vous n'êtes pas juriste, monsieur de Donnée.

M. de Donnée. — Cela est exact, mais je crois néanmoins que, pour cette raison, j'aborde le droit avec davantage de bonne foi que certains juristes le font.

Laissez-moi poursuivre, monsieur Vandenberghe, vous me faites perdre le fil d'Ariane de mon exposé alors que notre débat porte sur un sujet extrêmement important. Vous êtes présent physiquement mais vous n'êtes pas attentif aux propos émis à cette tribune. Or, il n'est pire sourd que celui qui ne veut pas entendre.

Vous vous différenciez en cela de M. Mouton, qui lui, est un de mes fidèles auditeurs dans cette assemblée, et je lui en sais gré. Il n'est probablement pas juriste non plus et estime dès lors qu'il a encore quelque chose à apprendre.

Monsieur De Seranno, ne perturbez pas nos travaux, vous n'avez pas assisté aux débats.

M. De Seranno. — Je n'ai rien dit!

M. de Donnée. — Le Conseil d'Etat considère inconstitutionnels les articles 53, paragraphe 6, et 59quater dans la mesure où ces deux articles établissent le principe de l'autonomie constitutive et donc octroient une compétence décrétable aux entités fédérées dans des matières explicitement confiées au législateur spécial par les articles 59bis et 107quater. Si vous n'êtes pas d'accord avec cet avis, monsieur Vandenberghe, je m'inquiète dès lors pour vos étudiants. Cette prise de position est claire et a été confirmée par d'autres juristes. Ces deux derniers articles n'étant pas soumis à révision, les Chambres, en les modifiant indirectement via les articles 59quater et 53, violent la procédure de révision de l'article 131 de la Constitution et excèdent le pouvoir constituant qu'elles ne détiennent que dans les limites strictes de ce même article.

Il est regrettable que M. Lallemand ne soit plus présent dans cette assemblée. Ce dernier faisait tout à l'heure une allusion voilée à une possibilité de coup d'Etat de certaines composantes de notre pays. Actuellement, la majorité tout entière et unie est en

train de violer sciemment et cyniquement la Constitution. Cette attitude ne mérite qu'indignation et colère. Je reviendrai ultérieurement à cette tribune, à propos d'autres articles, pour faire état de la médiocrité du projet que vous nous proposez. (*Applaudissements.*)

M. le Président. — La parole est à M. Evers.

M. Evers. — Monsieur le Président, après avoir défendu en séance publique et en commission la position du Conseil de la Communauté germanophone, position qui coïncide avec mes propres convictions quant à cette réforme de l'Etat, je vous avoue mon désespoir et ma tristesse.

L'article 1^{er} de la nouvelle Constitution prévoit que le futur Etat fédéral sera composé des Communautés et des Régions. Chaque Conseil aura la possibilité d'élire directement ses membres; chaque groupe linguistique élira directement ses futurs députés et sénateurs, exception faite pour la Communauté germanophone, c'est-à-dire la région linguistique allemande.

Il eût été si simple, trop peut-être, de régler définitivement la situation de la minorité germanophone. Sans nuire le moins du monde aux intérêts des deux grandes Communautés, on aurait pu intégrer définitivement et harmonieusement la Communauté germanophone dans les structures politiques du pays de demain.

Je vous rappelle qu'il existe actuellement, pour la minorité germanophone, un district électoral pour l'élection de six conseillers provinciaux, un arrondissement électoral pour l'élection directe de 25 conseillers communautaires et bientôt, une circonscription électorale pour l'élection d'un parlementaire européen. Pourquoi ne pas permettre à cette population d'élire également ses propres sénateurs et députés dans ce même district, ce même arrondissement ou cette même circonscription?

En passant des 71 sénateurs prévus à l'article 53 à 72 membres, vous assureriez, chers collègues, la protection de cette minorité. Je suis persuadé que cela permettrait d'instaurer une paix définitive avec la Communauté germanophone.

Le même problème se pose à la Chambre. Il suffirait de passer de 150 à 151 députés pour assurer une élection directe et proportionnelle aux germanophones.

Je sais que le Premier ministre ne veut rien entendre. Pour lui, seul compte l'accord et rien que l'accord. Il oppose toujours le principe de la proportionnelle à ma philosophie sur la protection des minorités. C'est pourquoi, je le répète, je me sens triste et désespéré aujourd'hui.

Je citerai un seul exemple pour vous montrer à quel point il est possible de procéder autrement. La Californie, avec 24 millions d'habitants, élit deux sénateurs; le Montana avec 800 000 habitants en élit également deux. Rien ne s'oppose à ce que nous suivions cet exemple. C'est ainsi, mes chers collègues, que l'on respecte une communauté minoritaire, d'ailleurs reconnue par la Constitution.

Par le biais de différents amendements déposés en commission et redéposés en séance publique, mes collègues du PRL et moi-même vous demandons, une fois de plus, d'une part, de respecter les revendications exprimées clairement par le Conseil de la Communauté germanophone et, d'autre part, de contribuer à améliorer le texte et la philosophie de l'article 53 tel qu'il nous est proposé. Un de nos amendements est d'ailleurs identique à un amendement déposé par Ecolo en commission, amendement qui propose une solution selon laquelle deux sénateurs seraient désignés par le Conseil de la Communauté germanophone. Cette revendication me paraît minimale. Je regrette de devoir constater que contrairement à nous, Ecolo n'a pas jugé utile ou nécessaire de redéposer cet amendement en séance publique. Nous savons donc que, là aussi, Ecolo n'a nullement l'intention de défendre les intérêts des germanophones jusqu'au bout.

M. Benker. — Je soutiendrai cet amendement-là, monsieur Evers. C'est la moindre des choses!

M. Evers. — Monsieur Benker, je profite de l'occasion pour vous dire que je ne puis accepter les propos que vous avez tenus à cette tribune. Et puisque vous vous êtes exprimé en allemand, je me permettrai de vous répondre également en allemand.

Sie haben, ziemlich durcheinander, Herr Benker, nicht so sehr über Artikel 53 der Verfassung gesprochen, sondern viel mehr wie man so schön sagt *pêle-mêle* alles durcheinander gemischt: die Geschichte der Ostkantone, die Situation auf Provinzebene, Kammer, Senat, wallonischer Regionalrat, Position des Rates, Gutachtung des Rates. So geht es natürlich nicht, Herr Benker.

Wenn Sie sagen, daß wir der Meinung sind, daß wir den europäischen Parlamentarier nicht brauchen, dann bitte, sagen Sie es deutlich und stimmen Sie gegen diesen eigenen europäischen Parlamentarier. Wenn Sie weiter der Meinung sind, in einer Oppositionsrede, die Sie hier gehalten haben und nichts anderes, daß auch unsere garantierte Vertretung zu wünschen übrig läßt, dann brauchen Sie nur gegen den Artikel 53 zu stimmen, Herr Benker. Sie sind allein vor Ihrem Gewissen verantwortlich.

Sie haben nicht den Mut hier zu sagen: Ich möchte schon dagegen stimmen, aber ich darf nicht, meine Partei verbietet mir das. Sie weisen darauf hin, daß die Provinz Lüttich uns rund 500 Millionen an Steuern und Gebühren kostet und praktisch nichts an die Deutschsprachige Gemeinschaft zurückfließt. Was hindert Sie daran als Ecolo-Partei unter Artikel 1 der Verfassung präzise zu fordern, daß die Deutschsprachige Gemeinschaft die provincialen Kompetenzen übernimmt so wie der Rat der Deutschsprachigen Gemeinschaft es im übrigen fordert und Sie dies auch in Eupen unterstützen. Hier im Senat jedoch nehmen Sie eine völlig andere Position ein.

Für mich sind zwei Ihrer Feststellungen unerträglich. Sie sagen einmal: Wir glauben, daß das motivierte Gutachten des Rates der Deutschsprachigen Gemeinschaft zum Sondergesetz, daß wir vor gut einer Woche verabschiedet haben, zu spät im Senat kommen wird um es zu behandeln. Lieber Herr Kollege, das Sondergesetz ist frisch gedruckt, ist in der Kommission noch nicht mal auf die Tagesordnung. Es kann also sicherlich nicht zu spät sein um dort konkrete Forderungen zu stellen.

Zweite, für mich ungeheuerliche Bemerkung ist Ihre Aussage, daß eine garantierte parlamentarische Vertretung eine undemokratische Forderung ist.

Je vais résumer en français pour que tout le monde puisse suivre: M. Benker est d'avis que revendiquer un arrondissement électoral séparé pour les germanophones est antidémocratique.

Herr Benker, ich kann Sie nicht begreifen. Die Deutschsprachige Gemeinschaft müßte doch, wie alle anderen Gemeinschaften und Sprachgruppen, die gleichen Rechte haben. Auch wir müßten die Gelegenheit haben, selbst zu bestimmen wer uns in Kammer, Senat oder zum Beispiel im wallonischen Regionalrat vertritt, und daß geht doch wohl nicht anders als über einen eigenen Wahlbezirk wie wir ihn doch auch schon für die Provinz, für den RDG, und höchstwahrscheinlich, um nicht ganz sicher zu sagen, für das Europaparlament bekommen werden.

Die Wahrheit ist doch eine andere. Alle Prognosen über die Konsequenzen des Sankt-Michaelabkommens sagen doch deutlich, daß bei vier Abgeordneten, zwei davon für die PSC sind, einer für die Sozialisten und einer für die Liberalen. Sie haben also als Ecolo kein Interesse an einem eigenen Wahlbezirk für unsere Gemeinschaft, denn dort würden zwei Abgeordnete gewählt, und Sie kämen ganz sicherlich nicht für eines dieser beiden Mandate in Frage. Tatsache ist, daß in einem eigenen Deutschsprachigen Wahlbezirk die beiden Sitze an CSP und PFF gehen werden. Somit haben weder die Sozialisten, noch die PDB, noch die Grünen ein Interesse an einem eigenen Wahlbezirk. Im Endeffekt hat auch die CSP kein Interesse, diese Forderung zu unterstützen. Warum? Ganz einfach! In einem einzigen Wahlbezirk Verviers werden die PSC und die CSP je einen Abgeordneten erhalten. Jedenfalls auf Basis der letzten Wahlen im Jahre 1991.

Im übrigen auch im wallonischen Regionalrate ist die Situation absolut die gleiche. In Zukunft, wenn diese Texte so angenommen werden, wird man im Bezirk Verviers sechs Regionalräte für den wallonischen Regionalrat wählen. Davon werden auf Basis der letzten Wahlergebnisse zwei für die PSC sein, zwei für die PS, einer für die Grünen und einer für die PRL.

Somit haben auch da wiederum sowohl CSP als auch Grüne und Sozialisten nicht das geringste Interesse daran, daß die Deutschsprachige Gemeinschaft über einen eigenen Wahlbezirk auf Ebene der wallonischen Region verfügt.

So einfach ist das. Ich möchte diese Situation nicht noch mal kommentieren, ich bin sicher, daß die Bevölkerung dies von sich aus tun wird.

Und nun zum Abschluß, Herr Benker, haben Sie gesehen wie Herr Cerexhe mit seinen Freunden aus der Provinz Luxemburg es durchgesetzt hat, daß man Ihnen wenigstens Garantien gegeben hat in Bezug auf ihre Vertretung im zukünftigen Senat! Sie haben den nötigen Druck auf Ihre Partei und auf die Unterzeichner des Abkommens ausgeübt und etwas erreicht. Wo ist da Ihre Haltung? Wo ist da die Position unseres Kollegen Gehlen von der CSP, der in der Kammer einen Abänderungsantrag im Auftrag der Deutschsprachigen Gemeinschaft einreicht und diesen vor der Abstimmung zurückzieht! Als die PRL-Fraktion diesen Antrag wieder einreicht, enthält Herr Gehlen sich bei der Abstimmung der Stimme.

Auf Kammerebene könnten wir ganz sicher Verbesserungen für unsere Gemeinschaft erreichen. Die PFF-Forderung, die Anzahl Senatoren von 71 auf 72 und die Anzahl der Abgeordneten von 150 auf 151 zu erhöhen, würde ganz sicher nicht das Sankt-Michaelsabkommen stören.

Als letztes, möchte ich noch eine einzige Bemerkung machen. Unser Kollege Gehlen hat in der Kammer die Behauptung aufgestellt, die ich zitiere: « *La Communauté germanophone approuve dans sa grande majorité l'Etat belge comme Etat fédéral.* » Ich möchte hier deutlich daran erinnern, daß eine Meinungsumfrage von Oktober 1992 ergeben hat, daß 95 Prozent der Deutschsprachigen Bevölkerung klar und deutlich gesagt hat, daß sie ein Belgien wünscht, das unverändert bleibt. Kommentar überflüssig. (Beifall.)

M. le Président. — Puisque M. Evers s'est adressé à M. Benker, ce dernier, qui la demande, a la parole pour une brève réplique.

La parole est à M. Benker.

M. Benker. — Monsieur le Président, afin de permettre à tous nos collègues de me comprendre et pour faciliter la tâche du personnel, je m'exprimerai en français.

M. Evers me reproche de mélanger les différents sujets. Je me permets toutefois de lui signaler qu'il les a également abordés, adoptant ainsi la même attitude.

A mon sens, la problématique doit être considérée dans son ensemble. La Chambre, le Sénat, l'Europe, la province et les autres institutions font partie d'un même ensemble. Dès lors, comment voulez-vous isoler un des éléments afin de plaider en sa faveur?

M. Evers. — Vous ne faites apparemment pas la différence entre une discussion générale et celle d'un article.

M. Benker. — J'aurais pu, à l'occasion de mon intervention dans la discussion générale, répéter les propos que j'avais déjà tenus en commission. Je ne perçois pas la raison pour laquelle certains orateurs tiennent quatre fois le même discours. Personnellement, j'estime que deux fois suffisent.

Vous avez parlé de la loi spéciale. Il est exact qu'elle interfère dans de nombreux domaines, dont les écotaxes. Vous nous reprochez de refuser le système des circonscriptions électorales et jugez cette attitude comme étant antidémocratique. Il est exact que le fait de ne pouvoir choisir qu'une seule personne par circonscription électorale ne me semble pas constituer une mesure démocratique. Nous ne serions pas de cet avis si nous avions le choix, ne fût-ce qu'entre deux ou trois personnes! Nous en arrivons au système électoral anglais.

M. Evers. — Pourquoi, dans ces conditions, acceptez-vous d'approuver l'article 53, qui prévoit la désignation — il ne s'agit même pas, dans ce cas, d'une élection — d'un seul sénateur? D'ailleurs, je ne vous reproche rien. Je constate simplement que vous tenez un discours d'opposition et que vos intentions de vote sont contradictoires par rapport à ce discours. Soyez donc logique avec vous-même!

M. Benker. — Je ne me contente pas d'un seul sénateur, puisque je demande que nous puissions en choisir au moins deux.

Par ailleurs, votre comparaison de notre situation avec celle de la province du Luxembourg n'est évidemment pas valable. Notre situation n'est pas du tout la même. Nous appartenons à une Communauté et voulons que celle-ci soit reconnue.

M. le Président. — Mesdames, messieurs, je vous propose d'interrompre ici nos travaux.

Ik stel voor onze werkzaamheden te onderbreken. (Instemming.)

Nous poursuivrons cette discussion cet après-midi à 14 heures.

Wij zetten deze bespreking voort vanmiddag om 14 uur.

La séance est levée.

De vergadering is gesloten.

(La séance est levée à 12 h 40 m.)

(De vergadering wordt gesloten om 12 h 40 m.)